

# CINELANDIA

ABRIL  
1934

15  
¢  
O V A

JUNE  
KNIGHT

Publicada en Hollywood



## La Kodak refleja el espíritu de Pascua

**P**ARA "ELLA," para los pequeños, para cualquiera—o para uno mismo—¿qué mejor regalo que ha de perpetuar la alegría de estas fiestas, y todo lo agradable de la vida...y endulzar el futuro con el recuerdo gráfico del presente?

Por ejemplo, la Kodak Six-20 ó la Six-16 (ilustrada más arriba) es ultra-moderna, elegante, segura: un regalo "bien" para la gente "bien."

Para los niños, una Brownie, económica, pero fuerte y segura, es un huevo de oro muy apropiado para el huevo de Pascua.

Una cámara de fabricación Kodak, más... Película Verichrome Kodak: he ahí una combinación

muy feliz para buenas fotografías, para ratos felices ahora y más adelante. Pruébese.

### *El ramo invita a usted...*

Los distribuidores de artículos Kodak invitan a usted a que vea, sin compromiso, el surtido de cámaras Kodak para todos los gustos y bolsillos. Visite, pues, las casas del ramo: ha de encontrar no sólo bonita selección de regalos para Ramos y Pascua, sino atención cortés, servicio esmerado e instrucciones prácticas para derivar todo el placer posible de la placentera afición a tomar fotografías por el sencillo método Kodak.

**EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, N. Y., E. U. A.**

Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires; Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro; Kodak Colombiana, Ltda., Apartado 834, Barranquilla; Kodak Cubana, Ltd., Zenea 236, Habana; Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago; Kodak Mexicana, Ltd., San Jerónimo 24, México, D. F.; Kodak Panamá, Ltd., P. O. Box 5027, Ancón, Zona del Canal; Kodak Peruana, Ltd., Divorcedas 650, Lima; Kodak Philippines, Ltd., Dasmariñas 434, Manila; Kodak Dominicana, Ltd., Colonia 1122, Montecristo.



KATHARINE  
HEPBURN

Una escena de la película "Las  
cuatro hermanitas" ("Little  
Women") de RKO-Radio.



## *Hace ya tres generaciones...*

Hace ya tres generaciones, Louisa May Alcott escribió una novela que inmortalizó su nombre: "Little Women." Recientemente, la empresa RKO-Radio llevó a la pantalla su argumento delicado y sentimental. Los críticos cinematográficos y el público en general están de acuerdo en que esta película, "Las cuatro hermanitas," es una de las mejores de los últimos tiempos y la mejor que esta empresa ha producido hasta la fecha. Interpretan los papeles principales Katharine Hepburn, Joan Bennett, Frances Dee y Jean Parker.

También hace ya tres generaciones, el Dr. Chas. H. Phillips inventó un producto que inmortalizó su nombre: la Leche de Magnesia de Phillips. Desde entonces hasta ahora, este noble producto ha logrado la aprobación unánime de los médicos y el agradecimiento sincero del público en general, manteniendo incólume la supremacía como medicamento indispensable en todo hogar para combatir en forma suave, agradable y eficaz, la indigestión, el estreñimiento, la dispepsia, la biliosidad, la acidez estomacal, etc.

# **Leche de Magnesia de PHILLIPS**

el antiácido-laxante ideal para niños y adultos

**¡RECHACE LAS IMITACIONES!**

Ayuntamiento de Madrid



La semejanza entre la pequeña actriz María Sieber y la estrella alemana, Marlene Dietrich, es innegable. La niña representa a Marlene en su infancia, en el film "The Scarlet Empress," de Paramount. Pero siendo María la hija de Marlene, la semejanza es explicable.

TOMO—VIII—No. 4

# CINELANDIA

ABRIL, 1934

JUAN J. MORENO, Director

## ARTICULOS Y ENTREVISTAS

La cara en la portada . . . . .	por J. Quiroz Bustamante	4
Los nuevos astros . . . . .	por Carlos F. Borcosque	10
Las estrellas fingen . . . . .	por Lorenzo Martínez	16
Dejan caer la máscara . . . . .	por J. de la Horia	17
Substitutos que triunfaron . . . . .	por Eugenio de Zárraga	22
No creyeron en consejos . . . . .	por Marcelo Alfonso	24
Belleza y talento . . . . .	por Luis Montero	33

Revista de Cintas . . . . .	14
Modas de Cinelandia . . . . .	por Carmen 18
Consejos de Belleza por famosas estrellas . . . . .	34
El cine en el hogar . . . . .	por Pedro Pérez 36
Correo de Hollywood . . . . .	38

## DEPARTAMENTOS ESPECIALES

Chismes y Cuentos . . . . .	por Calo Pando	6
El Desfile de las Candilejas . . . . .		12

## GALERIA DE RETRATOS

Mona Maris . . . . .	25	Ginger Rogers . . . . .	29
José Mojica . . . . .	26	Frances Dee . . . . .	30
Jeanette MacDonald . . . . .	27	Enrico Caruso . . . . .	31
Bette Davis . . . . .	28	Lukas y Landi . . . . .	32

PORTADA—JUNE KNIGHT—POR BENNO PRIVAL

Reg. U. S. Pat. Office

Member of the Audit Bureau of Circulations

JOHN P. CLARKE, Gerente

J. RICHARDSON, Director Artístico

Revista mensual del cine, con oficina de redacción y administración en 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Publicada por la "Spanish-American Publishing Co." con domicilio en la dirección antes citada. James Irvine, Jr., Presidente; Athalie Irvine, Vice-Presidente; Randall J. Hood, Tesorero. Hecha para España y las veinte repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas. Precio: 15 centavos oro norteamericano (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y 1.50 (un dólar cincuenta) por la suscripción de doce números. Para Portugal y sus colonias 50 cts. oro adicional para timbre postal. Inscripta como correspondencia de segunda clase en la oficina de Correos de la Habana.

"Cinelandia", April, 1934. Published monthly, Vol. 8, No. 4. Business Office, 209 Western Pacific Building, 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Subscription price, \$1.50. Entered as second class matter, August 7, 1930, at the Post Office at Los Angeles, Calif., under the act of March 3, 1879.

Inscripta como correspondencia de segunda clase en la oficina de Correos de Los Angeles, Agosto 7 de 1930. Costos de correo pagados en Los Angeles.



JAMES CAGNEY



JOAN BLONDELL



RUBY KEELER



DICK POWELL



# "FOOTLIGHT PARADE"

DESFILE DE BELLEZAS ★ EL BATACLAN  
(en México) (en Cuba)

## DESFILE DE CANDILEJAS

¡LA PRODUCCION MUSICAL MAS ESTUPENDA QUE SE HA FILMADO!  
Novedades—Bellos Números Submarinos—Últimas Canciones—20 Estrellas  
Populares—Más de 200 Beldades en este espectáculo colosal

PRODUCCION WARNER BROS.—FIRST NATIONAL

Ayuntamiento de Madrid

# LA CARA EN LA PORTADA

Una nueva estrella que aparece súbitamente en el firmamento cinelándico es June Knight. Su belleza y simpatía le aseguran un lugar permanente.

¿SE acuerdan de la sensual bailarina que "dobló" por Greta Garbo ante la estatua de Siva en "Mata Hari"? Pocos quizá se dieron cuenta de que la ilustre estrella sueca no ejecutaba las danzas sino que únicamente prestaba su rostro para los *close-ups*, mientras que otra muchacha, ligeramente más baja que ella, rubia y clara como ella, agitaba todo el ritmo salvaje de su cuerpo ante el sanguinario dios mientras silbaban las flautas imitando una cópula de hierro y fuego. Esta bailarina ignorada, cuyo nombre ni siquiera figuró en la pantalla, está hoy en camino de ser estrella.

Se llama June Knight. Dos años la han bastado para recorrer los múltiples pasos que separan la oscura condición de doble de cine a la gloria de ser conocida. En vez de verse en la pantalla sin tener derecho a proclamarlo en voz alta, miserablemente pagada y sintiendo a cada paso la humillación de haber perdido su humana condición, para adquirir la forma de una sombra sin voz, sin canto y sin color, se encuentra en boca de millones de fanáticos, en posición de provocar comentarios, censuras y elogios, de alternar diariamente preocupaciones y quebraderos de cabeza y de corazón, con gozos relativamente inefables, gustados muy raras veces por los demás mortales.

ES acaso la única doble que merece ser estrella. Muchas de ellas sueñan constantemente con el momento en que el amor de un director o la ternura de un productor—no importa el nombre, ni la edad, ni la figura—las saque de su triste situación a la luz y a la gloria. June Knight no es de las que hacen escalas de los tálamos. Su trabajo constante, su audacia y su espíritu de lucha, la llevaron de los estudios de Hollywood, donde trabajaba como extra, a los estudios de

(va a la página 41)



JUNE  
KNIGHT

June está contratada por la Universal en cuyo estudio de Universal City acaba de filmar "Un drama en Autobus" (Cross Country Cruise) con Lew Ayres y Alice White.

POR JOSE QUIROZ BUSTAMANTE

Ayuntamiento de Madrid



**CARLOS  
LAEMMLE**

le recomienda  
a usted personal-  
mente estas  
extraordinarias  
producciones

**UNIVERSAL**

**PARECE QUE FUE AYER**  
(Romántica)

MARGARET SULLAVAN y JOHN BOLES

**EL HOMBRE INVISIBLE**  
(Drama siniestro-simbólico)

CLAUDE RAINS y GLORIA STUART

**A LA LUZ DEL CANDELABRO**  
(Comedia galante)

ELISSA LANDI, PAUL LUKAS y  
NILS ASTHER

**SINFONIA DE AMOR**  
(Idílico-sentimental)

JOHN BOLES y GLORIA STUART

**UN DRAMA EN AUTOBUS**  
(Tragi-cómica)

LEW AYRES y JUNE KNIGHT

**EL ABOGADO**  
(Drama social)

JOHN BARRYMORE

**MARIA ESTUARDO**  
(Tragi-histórica)

MARGARET SULLAVAN y  
LOWELL SHERMAN

**LOS EX RICOS**  
(Farsa satírico-detectivesca)

EDNA MAY OLIVER y  
EDWARD EVERETT  
HORTON

**ASI ME GUSTA**  
(Romance musical)

GLORIA STUART y ROGER PRYOR



# CHISMES Y CUENTOS

POR GALO PANDO



**L**UPE VELEZ sigue dando que hablar a la prensa. Hace dos semanas anunció que se separaría de Johnny Weissmuller, por incompatibilidad de caracteres y que, para probar a su esposo, le daría una "tregua" de diez días. No alcanzaron a pasar dos cuando la fogosa mexicana andaba ya en busca de su Tarzán esposo, conviniendo ambos en reunirse. Hoy día, felices y contentos, proyectan un viaje de placer a Honolulu, que vendrá a ser como una segunda luna de miel. En Hollywood, como en el resto del mundo, mientras más se riñe, más crece el amor.

**D**URANTE las últimas tres semanas, Jimmy Durante, edición moderna de Cyrano de Bergerac, ha venido, paciente y diariamente, llevando carne a un león, de tamañas proporciones, que los estudios de Metro tienen "bajo contrato" para actuar como *partenaire* del cómico de la narizota, en unas escenas de la película "Hollywood Party." Lo de la carne es un sistema del pobre Jimmy para trabajar amistad con la bestia para cuando se filme la escena mencionada.

A Los Angeles llegó, hace poco, un cargamento de beldades neoyorquinas bajo el mando de Earl Carroll, famoso productor teatral de la metrópolis. Vienen a filmar "Murder at the Vanities," en los estudios Paramount.

**L**A ESCENA ocurre en las oficinas de un productor de películas.

Productor:—¿De modo que este tema es obra original suya?

Escritor:—Exactamente.

Productor: (Levantándose y estrechando la mano del escritor):—Es para mí un honor poder estrechar la mano de William Shakespeare. . . .

**H**AY NOVEDAD en el frente . . . de Paramount. Marlene Dietrich no mira a Mae West y ésta, a su vez, no

puede ver ni pintada a la protegida de Von Sternberg. ¿Causas? De que ambas solicitaron de los jefes del estudio que se les permitiese entrar sus respectivos automóviles dentro del taller, a fin de evadir a los innumerables coleccionistas de autógrafos que se estacionan cerca de la puerta. Y mientras a Marlene se le concedió el permiso, se rechazó el de la estrella de la caderas. Ya anunciaremos a nuestros

lectores si hay duelo. Podemos adelantar que Marlene es excelente esgrimista y Mae admiradora de Carnera y su arte. Aunque entre mujeres las cosas se definen siempre de otra manera.

**L**A NUEVA GARBO de Hollywood es nada menos que Adolphe Menjou. Ha declarado que los periodistas sólo amargan la existencia de los artistas y



**¡Inolvidable!**  
Hombres y mujeres de  
todas edades—pobla-  
ciones enteras de  
pueblos y ciudades—  
para sentir las  
emociones más íntimas,  
vean la película perfecta  
interpretada por la  
estrella única...

KATHARINE HEPBURN

JEAN PARKER

JOAN BENNETT

FRANCES DEE

Katharine Hepburn  
en

# LAS CUATRO HERMANITAS

con  
Paul Lukas  
Jean Parker  
Joan Bennett  
Frances Dee  
Edna May Oliver  
Douglass Montgomery  
Henry Stephenson

Obra original de  
LOUISA MAY ALCOTT

Dirigida por: GEORGE CUKOR  
KEN MACGOWAN,  
Productor Asociado  
MERIAN C. COOPER,  
Producción



## comentarios sobre los artistas del cine y

no les dejan vivir en paz y que en vista de ello ha decidido romper las relaciones con los caballeros de la prensa. Se olvida el ex-astro que hay sólo una Greta Garbo, y que con tal determinación se está dictando su propia sentencia.

**EL CASTING-DIRECTOR** de los estudios de R. K. O. ha hecho el último "descubrimiento" de Hollywood. Se trata de Margery Schmidt, una muchachita de dieciocho años que hoy día ha cambiado su nombre por el de Marjorie Bradford. El buen ojo de aquel



la descubrió actuando de protagonista en una cinta que ocurre por entero en un campo nudista, pero en sus próximas películas saldrá con más ropa, siendo esta la primera vez en la historia del cine en que para trabajar ante las cámaras tiene una muchacha que vestirse. Antes ocurría lo contrario.

**CAROLE LOMBARD** se lleva el crédito del mejor chisme del mes. La rubia estrellita ha declarado conocer

El director Wesley Ruggles, izquierda, y el actor cantante, Bing Crosby, derecha, se entretienen a costillas de Adolphe Menjou. Parece que este último es tan vanidoso que cuando, recientemente, le salió un orzuelo, no se quitaba los anteojos negros ni para dormir.

a un actor que es tan vanidoso, que no permitió que el dentista que lo estaba atendiendo examinase los Rayos X, que se le hicieron de la dentadura, sin antes mandarlos a retocar.

**O**IDO EN UNO de los sets de Hollywood:

—Te aseguro—le dice un extra a otro—que no hay nada más dañino que el alcohol. Arruina la salud, destroza los nervios, se pierde el talento artístico y daña la reputación. Yo bebí durante muchos años, pero me di cuenta de mi error. Me siento diez años más joven, con optimismo, con deseos de trabajar, como un nuevo hombre. Las ambiciones han renacido en mí. Te aseguro que no encuentro palabras para explicarte lo bien que estoy desde que dejé de beber.

—¿Y cuando sucedió eso?—preguntó interrumpiendo el segundo extra.

—Ayer.

**RAMON NOVARRO** se embarca para Buenos Aires. Va a actuar en los escenarios y estaciones difusoras de radio de la capital porteña. Posiblemente le acompañará en este viaje, invitado por aquel, nuestro compañero y director cinematográfico Carlos F. Borcosque, siguiendo éste último su viaje a

**Gary Cooper se retrata con su nueva esposa, Sandra Shaw, al lado del pozo que tienen en su finca a varias leguas de Hollywood. La Sra. Sandra no es actriz ni tiene deseos de serlo.**



Este trío de alegres soldados que parecen tener entre manos a los célebres "tres cerditos" del caricaturista Walt Disney, pero que en realidad son tres cochinos ordinarios (los animalitos por supuesto) son: Richard Arlen, Monte Blue y Roscoe Karns. Este trío filma "Come On Marines," en Paramount.

Chile, desde donde regresará por vía aérea a continuar sus actividades artístico-periodísticas en la capital del cine.

**CHARLIE RUGGLES** ha asegurado conocer a un actor, tan distraído, que una mañana, tomando el desayuno,



## noticias de las actividades en los estudios

se echó la miel por la espalda y rascó el panqueque que estaba comiendo. . . .

**H**OLLYWOOD es la tierra de las extravagancias. La más reciente es la que tuvo Carole Lombard al dar una fiesta en la casa de su ex-consorte William Powell. Recibió a los invitados en el salón, como de costumbre, pero que había transformado en una sala de hospital, con su correspondiente olor a desinfectantes. Después de la consabida charla, el mayor-domo, vestido de enfermero, anunció que

La tierra parece estar fuera de su nivel en esta foto de Jean Harlow, pero eso se debe a que el fotógrafo perdió el seso ante la radiante belleza de la joven estrella de M-G-M, y se jorobó la cámara. Jean acaba de filmar "Living in a Big Way."



En el film "Moulin Rouge," que Constance Bennett hizo para los estudios 20th Century, aparece esta actriz en dos caracteres distintos. En esta foto la vemos con peluca negra y tez oscura, en gran contraste a su rubia personalidad.

susurra que contraerá matrimonio. ¿Pondrá la misma condición a su marido?

**S**AM GOLDWYN es uno de los productores más hábiles de la industria. Una vez concluida la película "Naná", en la que presentará al público norteamericano a la interesante actriz rusa Anna Sten, llevó a Nueva York la primera copia, y siguiendo una tradición moscovita, la hizo bendecir en una iglesia del rito ruso, por un obispo ortodoxo. Divertido resulta el hecho para los que recuerden el tema de la obra de Zola.

**C**ONCHITA MONTENEGRO se embarca, en unos días más, para Francia en donde filmará una cinta en el idioma galo. Corrección: Conchita se queda en Hollywood para filmar una cinta en castellano para la casa Fox. Corrección: Conchita se va en jira de variedades por Centro y Sur América, para seguir de allí a España. Corrección: Conchita está haciendo (va a la página 55)



la cena estaba servida. El comedor había sido convertido en una sala de operaciones y presidía la mesa un esqueleto, que por cierto permaneció muy serio. Los cubiertos fueron reemplazados por bisturíes y tijeras finísimas; las servilletas eran rollos de vendaje y los guisos y bebidas se sirvieron en fuentes de cirujía. Gran número de invitados se retiró antes del segundo plato. Los que se quedaron,

todavía andan con el estómago descompuerto.

**Y**A PROPOSITO de extravagancias, Evelyn Venable, una de las últimas reclutas de las tablas, ha estipulado en su contrato que no permitirá dejarse besar por ningún galán. Pero la actriz anda ahora, por todas partes, dando el brazo al cameraman Hal Mohr, con quien se



Dos recién llegados a los estudios Fox, se juntan para cambiar impresiones y compartir el placer de un buen almuerzo en el restaurant del estudio. Son Hugh Williams y Pat Paterson, reclutas que aun no han hecho su debut.

# Los Nuevos Astros de CINELANDIA

POR  
CARLOS  
F.  
BORCOSQUE

**N**O siempre, cuando se hace un balance artístico del año cinematográfico de Hollywood, resultan muy halagueñas las cifras finales de calidad. De cantidad siempre la ciudad del cine se excede a sus períodos anteriores. Cada vez se hacen más películas y cada año se consume mayor número de millones de dólares en hacerlas. Pero no podríamos decir siempre, por desgracia, que cada vez son todas ellas mejores que las del período anterior. Y es una ley norteamericana ineludible: la ley de "standardización," que convierte la mercadería artística en producción mayorista, como los automóviles o la goma de mascar.

Sin embargo, hay que convenir en que dentro de una producción cinematográfica cada vez más copiosa, el número de buenas películas que pueden seleccionarse es superior, en cantidad, al de las que se producían hace algunos años como la total contribución de Hollywood para los teatros del mundo. Los medios técnicos han mejorado, el número de intérpretes ha aumentado en cantidad y en calidad, y sólo en un punto podría decirse que el cine norteamericano

sigue sin alcanzar el grado de adelanto que tiene en sus demás aspectos: en los argumentos.

Los asuntos utilizados siguen siendo, en su mayoría, de una vulgaridad y una trivialidad desesperante, no por falta de mejores de qué echar mano, sino porque el productor de Hollywood, más comerciante que artista y más preocupado de acumular dólares que prestigio espiritual, sigue obediendo ciegamente los gustos de la masa y sólo filma obras de cuyo éxito populachero está asegurado con anticipación. En ese sentido, la película norteamericana necesita sacudirse—y lo conseguirá algún día—de ese criterio de novela por entregas en que sólo se pretende asegurar una venta amplia y profícua.

**P**OCCO a poco, sin embargo, surgen en Hollywood algunos esfuerzos esporádicos por darnos mejor cine espiritual, olvidándose un poco de esa obsesión de hacer una película a base de una técnica muy buena y unos nombres de intérpretes muy famosos por su vida privada. Hemos tenido durante 1933 buenas cintas basadas en buenos argumentos, tomados de obras de teatro y de novelas de prestigio, en los cuales los intérpretes exce-



Arriba vemos a Katharine Hepburn, de RKO, y abajo, leyendo de izquierda a derecha, Margaret Sullivan, de Universal; Francis Lederer, de RKO, y Mae West, de Paramount.





lentes con que Hollywood cuenta, han podido hacer derroche de buena labor, adornadas por una perfección de reproducción fotográfica y sonora que es casi lo único que satisface el orgullo técnico de la ciudad del cine.

Existe todavía la obsesión muy comercial de colocar nombres conocidos que atraigan por ellos y no por el tema, y de allí que aún se sacrifiquen los argu-

**El pasado año fué fecundo en añadir nuevos astros y estrellas a la constelación hollywoodense. El autor da aquí una reseña interesante de los triunfadores.**

que comienzan a cobrar valor individual. Ya se reconoce en la ciudad del cine que un artista puede salvar o destruir una cinta, no por su prestigio a base de publicidad, sino por sus verdaderas condiciones histriónicas y por la similitud que haya entre su psicología y la del personaje que interpretará. En estos tiempos en que se hace campaña para destruir la pirámide de los sueldos estelares siempre en aumento, viene la ciudad del cine a convencerse, más que nunca, que es el espíritu lo que hay que pagar. Y los "scouts" cinematográficos siguen buscando esa personalidad interior tan difícil de medir, en los teatros, en el ambiente social y hasta en los círculos deportivos, en una obsesión de crear nuevas estrellas que puedan llegar a ser tan famosas como las que ya existen ... y no exijan

(va a la página 48)

Arriba, de izquierda a derecha, Ruby Keeler y Paul Muni, estrellas de Warner Brothers-First National y Jean Parker de M-G-M. En el círculo, a la izquierda, el actor-cantante Bing Crosby, de Paramount. Abajo, una escena de "Naná," de Samuel Goldwyn entre Phillips Holmes y Anna Sten.



mentos, variándolos para "calzar" en ellos un astro y una estrella cuyo nombre servirá de carnada para el éxito. Pero en general el cine gana en importancia espiritual mientras los adelantos materiales les siguen de cerca, que es en realidad como debe ser.

Pero dejemos a un lado estudios, temas y películas y hablemos de los intérpretes, que en Hollywood han venido siendo durante tanto tiempo un instrumento dócil en mano de productores y directores, y





**"FOOTLIGHT  
PARADE"**

"El Desfile  
de las Candilejas"

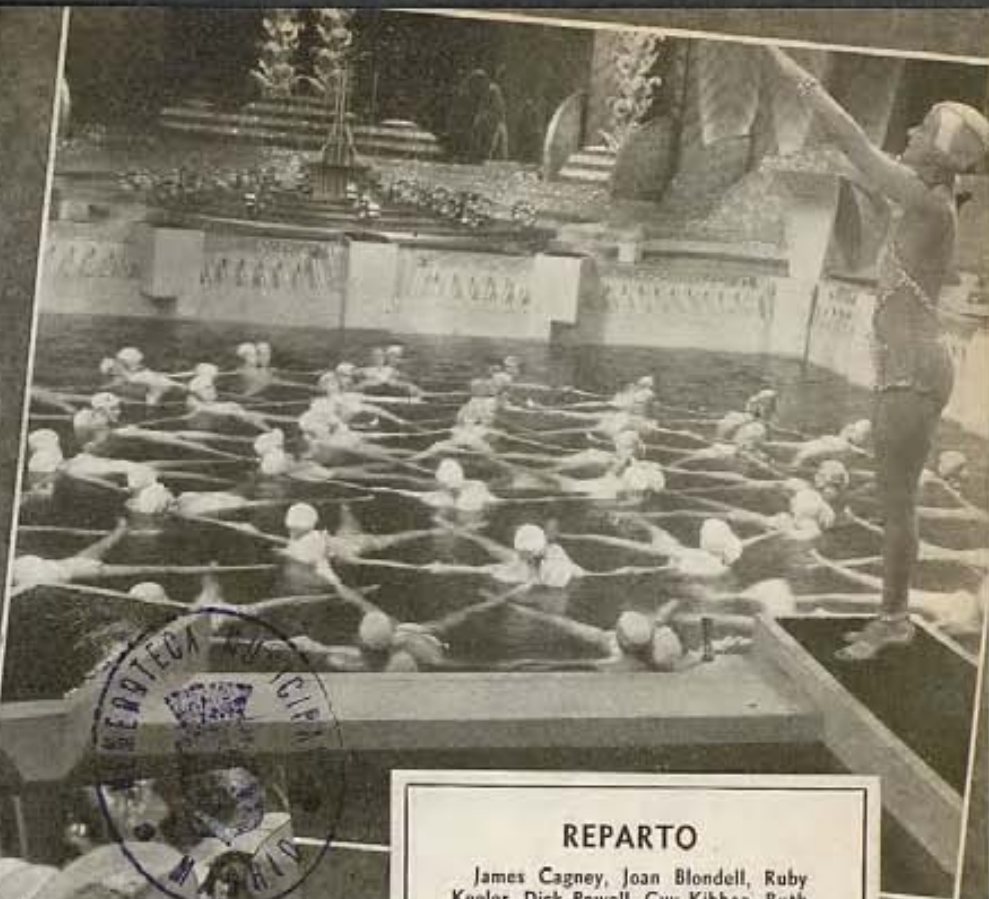
Magnífica Producción  
Musical

de

WARNER BROS.



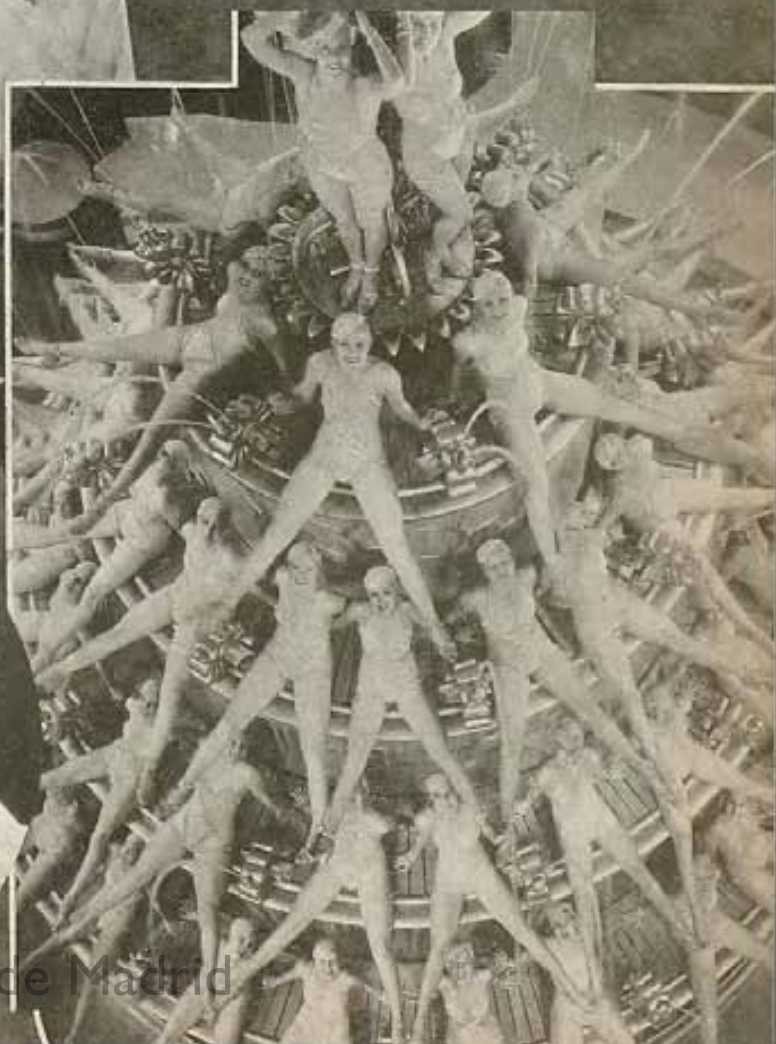
Ayuntamiento de Madrid



### REPARTO

James Cagney, Joan Blondell, Ruby Keeler, Dick Powell, Guy Kibbee, Ruth Donnelly, Claire Dodd, Hugh Harbert, Frank McHugh, Arthur Hohl, Gordon Westcott, Renee Whitney, Phillip Faversham, Juliet Ware, Herman Bing, Barbara Rogers, Paul Porcasi, William Granger, y coro de doscientas bellas.

Dirigida por  
Lloyd Bacon y Busby Berkeley



# REVISTA DE LAS CINTAS MAS INTERESANTES



## QUEEN CHRISTINA

Este drama histórico de MGM, nos presenta a Greta Garbo en el garbo de varón, con ademanes y porte enteramente opuestos a la personalidad exótica y seductora que ha hecho famosa a la sueca. Es dudoso que el público acepte este cambio, pero no por eso dejará de ver la película, que gustará a muchos.



## COUNSELLOR AT LAW

Drama de la Universal, con John Barrymore en el papel de abogado cuya esposa, Doris Kenyon, le es infiel. Bebe Daniels hace el papel de secretaria-mecanógrafa, que ama a su jefe sin que éste se de cuenta. En el reparto, Onslow Stevens, Isabel Jewell, Melvyn Douglas, Thelma Todd, y otros muchos.



## ROMAN SCANDALS

Producción musical de Artistas Unidos, con Eddie Cantor de estrella y atracción principal. Como todas las obras de este cómico que sólo hace una al año, contiene, quizá por eso, un mundo de chistes y canciones, a más de un centenar de bellísimas coristas como sólo se encuentran en Hollywood. Con Gloria Stuart.



## FOG

Columbia presenta a Donald Cook, Mary Brian y Reginald Denny en un drama de misterio que se desarrolla en los confines de un transatlántico. Tres personas son asesinadas durante una espesa niebla, lo que permite a Donald Cook mostrar sus facultades deductivas descubriendo al criminal. Dirigida por Albert Rogell.



## FLAMING GOLD

Drama romántico de la RKO, que se desarrolla en los campos petroleros de México. Bill Boyd y Pat O'Brien son dos productores independientes a quien la petrolífera trata de arruinar. Bill va a Nueva York en busca de dinero y regresa con Mae Clarke. Se inicia una enemistad entre ésta y O'Brien, pero al fin todo acaba bien.



## BEFORE MIDNIGHT

Ralph Bellamy y June Collyer son los protagonistas de este drama de misterio, que cuenta con una trama muy bien hilvanada y desarrollada. Un millonario es asesinado sin que los autores del crimen dejen la menor huella. En el reparto están, además, Claude Gillingwater, Betty Blythe, y otros menos conocidos.



## SONS OF THE DESERT

Buena comedia de MGM, con Laurel y Hardy, secundados hábilmente por Charley Chase. El resultado es una cinta muy divertida en que la única posible desventaja es una dislocación de las mandíbulas, y un dolor en el costado, de tanto reírse. La acción se desarrolla durante un congreso de masones.



## FASHIONS OF 1934

First National presenta a William Powell en el carácter de aventurero romántico, que amasa una fortuna en París, robándose las ideas de los grandes modistos, y vendiendo los más exclusivos modelos a precios de baratillo. Lo acompañan Bette Davis, Frank McHugh, Hugh Herbert, Verree Teasdale y Reginald Owen.



## GOOD DAME

Ese film trae de nuevo a la pantalla a Sylvia Sydney, en el rol de corista pudorosa, que se cansa de que los hombres la pasen por alto y escoge como su primera víctima a Fredric March, un listo, y persona de pocos escrúpulos. Tanto Sylvia como March, merecen algo mejor que esto.



## EASY TO LOVE

Comedia matrimonial de la empresa Warner Brothers, con Genevieve Tobin, Adolphe Menjou, Mary Astor y Edward Everett Horton. Aunque el tema no muestra nada nuevo, el trabajo irreprochable de estos magníficos artistas y la excelente dirección de William Keighley, lo hacen interesante y distraído. Con Guy Kibbee y Patricia Ellis.



## RAFTER ROMANCE

Ginger Rogers es una dependiente de tienda que trabaja durante el día y Norman Foster es un obrero que trabaja de noche. Se hospedan en la misma casa y el hospedero, para ahorrarles dinero, les induce a que ocupen la misma habitación... a distintas horas. Comedia de RKO, muy divertida. Director Wm. Seiter.



## SIX OF A KIND

La Paramount hizo este film con seis comediantes: Charlie Ruggles, Mary Boland, W. C. Fields, George Burns, Gracie Allen y Allison Skipworth. Con este sexteto de cómicos, el film resulta bastante movido y divertido para aquellos que gusten de payasadas. Con Bradley Page, Grace Bradley, y otros muchos.

## Y DESTACADAS DE LA PRESENTE TEMPORADA



### CROSS COUNTRY CRUISE

En español se llama este film "Drama en autobus" y es producción Universal con Lew Ayres, June Knight, Alice White y Alan Dinehart, en los papeles más importantes. El tema se desarrolla durante una travesía de autobus, de costa a costa de Estados Unidos y es muy interesante. Dirigida por Eddie Buzzell.



### FUGITIVE LOVERS

Robert Montgomery y Madge Evans, son "los amantes que se fugan" en esta película de la empresa MGM. Como la anterior, este film se desarrolla en un autobus transcontinental durante un viaje repleto de incidentes y aventuras emocionantes. Con Ted Healy, Nat Pendleton, C. Henry Gordon, y Ruth Selwyn.



### FOUR FRIGHTENED PEOPLE

"Las cuatro personas asustadas" son Claudette Colbert, Herbert Marshall, Mary Bolland y William Gargan, cuando se encuentran naufragos en una isla habitada por antropófagos, para quienes la carne blanca es un manjar apetitoso. Dirigida por Cecil B. de Mille. Con Leo Carrillo y otros.



### ¡HI NELLIE!

Este drama comedia, producción de Warner Brothers, basado en la vida del periodismo, es divertidísimo e interesante, y Paul Muni el protagonista, se destaca como un actor de primera. Lo secundan Glenda Farrell, Ned Sparks y una veintena de buenos artistas. Magníficamente dirigido por Mervyn Le Roy.



### MAN OF TWO WORLDS

Este film de esquimales de la RKO, presenta a un recluta del cinema, Francis Lederer, actor europeo, de bien establecida fama en los teatros de Nueva York. Aunque el tema es interesante, el actor revela posibilidades cinemáticas aún superiores a las que este film ofrece. Es digno de verse. Dirigido por J. Walter Ruben.



### MOULIN ROUGE

Revista musical de la empresa 20th Century, distribuida por United Artists. La estrella de esta producción es Constance Bennett, secundada por Franchot Tone, Tullio Carminati y una decena de artistas poco conocidos en la pantalla. El conjunto es muy satisfactorio, siendo de lo mejor que se ha hecho en este género de films.



### ALL OF ME

Fredric March y Miriam Hopkins se juntan de nuevo para darnos un drama romántico, que se desarrolla en su mayor parte en un ambiente de bajo mundo. March es un profesor que quiere casarse con Miriam, pupila suya y muy rica, quien cree que el matrimonio sería el fin de su felicidad. Con George Raft.



### MASSACRE

Este melodrama de First National Studios, presenta a Dick Barthelmess en el papel de piel roja, educado en una universidad y que, consciente de los abusos que los blancos cometen contra miembros de su raza, los defiende a riesgo de su pellejo. Muy interesante. Con Ann Dvorak, Claire Dodd, Dudley Digges y Wallis Clark.



### SON OF KONG

Los fanáticos que recuerden las emociones que experimentaron al presenciar las aventuras de "King Kong", el gigantesco antropoide que RKO presentara hace meses en el film de ese nombre, no podrán dejar de ver este film en que se describen las proezas del "hijo de Kong." Con Robert Armstrong y Helen Mack.



### THE LAST ROUND-UP

Drama del oeste de Paramount, con Randolph Scott, Barbara Fritchie y Monte Blue, de principales. Hábilmente dirigido por Henry Hathaway, este film se destaca entre los de su género y muestra lo que se puede hacer hasta con un tema tan gastado. La canción que presta su título al film, completa el conjunto agradable.



### THE LOST PATROL

Una patrulla de soldados ingleses atravesando un desierto en la Mesopotamia, pierde su jefe, víctima de una bala disparada por un enemigo oculto. Victor McLaglen, el sargento, los dirige y de ahí van cayendo todos, uno a uno, víctimas de los árabes, sin llegar nunca a verlos. Film de RKO, muy interesante.



### SEARCH FOR BEAUTY

Paramount trajo a Hollywood, a una veintena de jóvenes de ambos sexos, de todas partes del mundo, con la idea de hacer un film ensalzando la belleza física. Pero el ambiente de la trama que emplearon echó a perder las posibilidades. Con Buster Crabbe, Ida Lupino, Robert Armstrong y James Gleason.



POR  
LORENZO  
MARTINEZ

Fredric March y Miriam Hopkins, en una escena amorosa del film "All of Me," que ambos acaban de hacer para los estudios Paramount. March es un experto en esta clase de trabajo si así se puede llamar a esta fase de la profesión cinematográfica.

# Las estrellas fingen ser lo que no son

Adoptan una personalidad destacada como un disfraz que se ponen con la fija intención de cautivar la atención del público.

**E**MIL LUDWIG acaba de llegar a Nueva York después de pasar una corta temporada en Hollywood, invitado por los productores que habían adquirido los derechos cinematográficos de su libro, "Napoleón." Los reporters le acosaban a preguntas acerca de Hollywood, de sus celebridades, de sus fantasías y de sus impresiones. No faltó quien se aventurara a interrogarle sobre si había conocido allí alguien digno de una biografía.

—Charles Chaplin—contestó Ludwig sin vacilar—. Pero me interesaría mucho más el hombre que el actor. Tuvimos dos o tres conversaciones a través de las cuales creí descubrir en él a uno de los hombres más interesantes que puedan imagi-

narse. Naturalmente, tendría que gozar de toda su confianza y tratarle íntimamente para distinguir al actor del ser humano, simple y complejo, apasionado, inteligente, etc.

La mirada aguda de Ludwig penetró hondamente en el principal problema que inspira Hollywood a quienes le visitan. ¿Tienen sus celebridades una vida humana, simple y limitada como el resto de los mortales, o son realmente lo que parecen a través de sus biografías de publicidad, de las revistas de cine, de sus interpretaciones de la pantalla, etc.?

**N**I sus más íntimos amigos lo saben categóricamente. Uno oye a diestro y siniestro expresiones y palabras tatuadas por la sinceridad de la voz y de la expresión, a través de las cuales las estrellas parecen seres deshumanizados. Si pocas admiten la verdad de su vida ante sí mismas, ¿cómo pueden admitirla ante los extraños?

Si fuéramos a atenernos a sus propias expresiones, ninguna de ellas estaría oscurecida por las sombras que constituyen el fondo verdadero de toda vida humana. El egoísmo, la duda, la cobardía, la debilidad, el esfuerzo doloroso, notas esenciales del alma

humana, no tienen lugar en la biografía de una estrella de cine. Napoleón, juzgado por Ludwig, es un ser humano sujeto a las miserias comunes. Chaplin, juzgado por Ludwig, no podría tener nunca ni su verdad ni su humanidad.

De regreso de su triunfal paseo por el mundo, poco después de haber vendido a sus distribuidores "Las luces de la ciudad" en cuatro millones de dólares, quiso escribir Chaplin su vida para una revista que le ofrecía por ella cincuenta mil dólares. Pasaron meses y meses y el actor no se decidía a dictar su historia a su secretaria. La revista enviaba carta tras carta apremiándole para que pusiera más diligencia en su compromiso, sin conseguir más que respuestas evasivas y dilatorias. Mientras tanto, su secretario de diez y

(va a la página 46)



POR  
JOAQUIN DE  
LA HORIA

Por su parte, George Raft, no se queda rezagado en cuestiones amorosas, y muestra aquí, con la ayuda de Carole Lombard, en esta escena de "Bolero," de Paramount, que él también es un perito en el arte de hacer el amor con la mayor naturalidad.



¿CÓMO son los artistas al natural? Esa es una de las cosas que más excita la curiosidad de los turistas que tienen la suerte de visitar Hollywood y de cruzar, aunque sea fugazmente, por los sets cinematográficos. El público sabe, naturalmente, que siendo la labor en la pantalla una caracterización ficticia, es natural que los artistas de cine sean, en su vida privada y en sus momentos íntimos, distintos de como se les ve en sus interpretaciones. Pero es imposible que el entusiasta cinematográfico que ha venido viendo, a través de años y películas, que sus artistas favoritos encarnan siempre hombres valientes, mujeres románticas o personajes crueles, se sustraiga a la impresión de confundir la personalidad artística con la verdadera y crea—aunque dude cuando piensa friamente—que los artistas son tal y como se les ve en sus películas.

EXISTE, además, una causa muy poderosa que desvía la opinión de los aficionados y es la inundación de informaciones de carácter oficial que los estudios distribuyen en el mundo entero y que parte de la prensa, por ahorrarse el gasto, utiliza y reproduce. A través de esas informaciones los astros de la pantalla siguen apareciendo, en sus momentos íntimos, tan ideales e interesantes como en sus películas, realizando siempre cosas elevadas, dedicando sus horas libres a la filantropía o a escribir libros profundos, o haciendo idílica vida de hogar.

Los estudios creen, firmemente, que esta clase de propaganda almidada refleja sobre los astros y las estrellas una simpatía inefable y beatífica de parte de sus admiradores, pero en realidad, esa literatura oficial y ditirámica que suele sobrepasar, a menudo, lo que el público estaría dispuesto a creer, está siendo recibida con sorna y el lector aficionado al cine se

## Pero a veces dejan caer la máscara

En contados momentos de descuido,  
el observador listo no tiene dificultad  
en sorprender el carácter que  
tanto se empeñan en ocultar.

vuelve con interés, por contraste, hacia el artículo escrito libremente, sin presión superior, en el que ya no sólo se dice la verdad, sino que se exagera y se miente.

Es muy común el hecho de periodistas que pasan fugazmente por Hollywood, y que trayendo una credencial de algún diario de alguna lejana ciudad del mundo, obtienen por la misma premura con que cruzan la ciudad del cine, algunas visitas rápidas a los sets de filmación, con sus correspondientes apretones de manos a las estrellas y los astro. Esto, junto con alguna pose fotográfica que se toman con artistas famosos, lo aprovechan después, de vuelta en sus tierras, para escribir largas entrevistas, totalmente supuestas, con esos artistas a cuyo lado estuvieron el tiempo suficiente (va a la página 52)



# MODAS DE Cinelandia

POR  
*Carmen*



**N**UESTRO paseo "de compras por los aparadores" de esta semana nos convenció de lo siguiente:

La moda es indulgente tratándose de sombreros esta temporada. No se empeña en imponernos un solo estilo. Así que podemos sentirnos más que contentas sabiendo que podemos escoger un sombrero con ala o sin ella, ya que cualquiera estará de moda, y escogiendo así el estilo que mejor atractivo de a nuestras facciones. Tenemos así los turbantes y coquetos sombreritos de formas caprichosas, de crepé, lana o seda; y para la que prefiera un poco de ala en el sombrero, hay modelos con este detalle.

El sombrero que luce Gloria Stuart, así como el que vemos en Bette Davis, son de seda y apropiados para noche y



Gloria Stuart, arriba, izquierda, acaba de filmar "Glamour," en los estudios Universal, donde está contratada. En el círculo, Irene Dunne, que acaba de filmar "The Age of Innocence," para la empresa RKO. A la izquierda, Pat Paterson, una nueva recluta de los estudios Fox. Estas tres actrices muestran a las lectoras tres populares modelos de sombreros; el de Gloria es apropiado para noche y los otros dos para usar con trajes de calle. El de Irene es de lana, como su traje sastre, alegremente adornado con unas plumas.

reuniones informales. Para calle, sigue la preferencia por el fieltro o un sencillo modelo confeccionado de crepé de lana. Pat Paterson muestra en estas páginas un sombrero de suave y sedoso fieltro; pero Irene Dunne y Bette Furness prefieren el sombrero de crepé de lana.

Tanto los abrigos como los *tailleurs* para la próxima primavera, prometen favorecer los géneros de tejidos mezclados. El tweed, el jersey y las lanas "angora", "camello", "conejo", etc. El tweed estará en su apogeo y hará su aparición la próxima primavera en colores alegres y claros, con la nota interesante de dejar entrever suficiente de su mezcla blanca entre el color sobresaliente.



Arriba Jean Parker, de M-G-M, en traje sastre de tweed blanco y negro. Arriba, derecha, Verna Hillie y Toby Wing, dos jóvenes actrices de Paramount, en un ambiente de colegio, seguramente se preparan al baile de graduación con que termina el año escolar. Derecha, Betty Furness, de RKO, luce un modelo neoyorquino, adornado con una pluma que le da gracioso efecto.



La moda actual en los sombreros femeninos es muy variada y favorece todas las facciones.



Ida Lupino, de Paramount, se burla de las restricciones que rigen en Hollywood contra la semidesnudez, y se retrata en un chemise de seda color salmón pálido y encajes color crudo. La negligée de chiffon está bordeada con un plisado del mismo chiffon y un encaje de seda.

de pieles, y los vemos tanto en el campo del juego sport como en la calle o en las aulas escolares. Cualquiera abrigo oscuro pierde su lobreguez y luce mejor sobre un vestido de color brillante. En cuanto a los días primaverales no dejan de traernos de vez en cuando sus noches refrescantes en que el vestido de jersey es bien apreciado bajo el ligero abrigo de verano.

Abajo, Bette Davis, de Warners, muestra un turbante de crepé de lana que deja al descubierto la mitad de la cabeza. Muy apropiado este estilo de sombreros para el peinado de ensortijados como el de la bonita Bette.

Podemos ver aquí uno de los primeros modelos de la venidera estación. Lo modela la simpática actriz Jean Parker. Es un traje sastrero confeccionado de tweed, mezcla de blanco y negro. Pero como los días refrescan todavía, ella usa como accesorios una boina de lana, bufanda y guantes negros.

Por estas tierras no hay casi un mes en que no tengamos ocasión de usar un vestido de lana ligera. Un vestido de jersey es lo más práctico en el guardarropa moderno. Estos trajes tienen las cualidades de ser ligeros a la vez que abrigadores y sus colores claros y alegres, algo diferente del pesado y oscuro vestido de invierno—y son la mejor inversión de nuestro dinero, ya que el uso que de ellos se saca nos devuelve su valor en duplicado. Al presente encuentran su lugar apropiado bajo el abrigo



La elegancia en el corte de las prendas de lencería es tan esencial como el buen corte del vestido y las arrugas percibidas bajo el entallado traje de noche están prohibidas.



Adele Thomas aparece vistiendo uno de estos trajes de jersey. Es de color azul marino con franjas en colores gris, blanco y rojo. Consiste de una sola pieza.

Y en cuanto a trajes para cena o baile tenemos este mes tres bonitos modelos. En la página 19 tenemos dos trajes de noche. El primero lo luce Verna Hillie y es de seda color blanco. El talle está adornado con un bordado de abalorios. Su abrigo, también blanco, es de pana con piel de visón. Completa su indumentaria con unas zapatillas estilo sandalia, de seda, color blanco.

En la misma fotografía tenemos a Toby Wing ataviada en



Arriba, Sylvia Sidney, de Paramount, que vuelve a la pantalla en el film "Good Dame," con Fredric March. A la izquierda, Adele Thomas, joven artista de RKO, viste uno de las más bonitos trajes de invierno que se han visto esta estación. Tejido de jersey, color azul marino con franjas a colores gris, rojo y blanco.

una bonita creación blanco y negro. Su capita es de finísimo astrakán forrada de terciopelo color blanco y del mismo terciopelo son las bandas que la sujetan al cuello en forma de bufanda.

El traje de Sylvia Sidney es menos formal. Es de color negro con un pequeño descote a la espalda. El saco, del mismo género, se abotona al frente en una hilera de botones de plata. Sylvia encuentra este vestido muy apropiado para asistir a un restaurant, a una cena y baile informal. Con el saco puesto nadie sospecharía que viste un traje de noche, pero una vez quitado éste, convertida queda su indumentaria en el más correcto traje de noche.

# Substitutos



Ningún astro o estrella es insustituible. Estos afortunados substitutos lo probaron con la mayor facilidad.

POR  
EUGENIO  
DE  
ZARRAGA



**P**ARA la mayoría de la gente no hay profesión más atractiva que la del cinematógrafo. Es raro el hombre o la mujer que no ha soñado alguna vez en convertirse en ídolo de las multitudes, en verse en la pantalla y sentirse admirado por millones de personas de cuya existencia ni siquiera tiene la menor idea.

Un factor importante para ello es el dinero, el crecido salario que ganan algunos actores y actrices, no tanto como se cree ni en la medida que se supone, pero muy superior a lo que podrían ganar si se hubieran dedicado



a cualquiera otra ocupación. Sin embargo, esto no tiene para muchísimos la importancia que tiene la enorme popularidad que da la pantalla.

**U**N artista toma parte en una película y, por cualquier circunstancia (pocas veces su actuación aislada), esa película es un éxito. Al cabo de poco tiempo se ha exhibido en todas partes y el nombre del artista principal se graba indeleblemente en todas las memorias; desde este momento los aficionados al cine empiezan a encariñarse con él y ya será muy difícil que lo olviden. Cual-

quiera otra película de ese artista tiene de antemano asegurado el éxito, por lo menos el económico.

En muchas ocasiones la admiración conquistada por la "estrella" llega a ser tal, que no importa qué argumento tenga la nueva película en que tome parte, como tampoco importa la habilidad y el talento del hombre a cuyo cargo esté su dirección: si el artista favorito trabaja en ella, dará dinero a la empresa productora. Así, vemos a diario el caso de actores y actrices que en vez de presentársenos constantemente interpretando lógicos papeles de obras buenas, sólo sirven de pretexto a las compañías para producir

En esta página aparecen varios substitutos que triunfaron en toda la línea: Carole Lombard, de Paramount, acaba de filmar "Bolero" y Ann Dvorak acaba de filmar "Heat Lightning," en First National. Arriba, derecha, Lillian Tashman y abajo Ivan Lebedeff, de quienes habla el autor en este artículo.



# que triunfaron en 1937

toda clase de extravagancias y películas sin pizca de arte ni de buen gusto. Véase, por ejemplo, el caso de Fredric March: desde su admirable interpretación del protagonista en "Dr. Jekyll and Mr. Hyde," no le hemos visto una sola vez que no nos haya hecho pensar en que su trabajo es digno de mejor causa.

¿Por qué sucede esto? Porque las empresas, conocedoras de la idolatría que el público tiene para sus artistas predilectos, no suelen preocuparse de otra cosa que de tener una excusa para anunciar sus nombres antepuestos al título de una película cualquiera. ¡Están convencidas de que el nombre basta! Pagan un buen sueldo y esperan con razón que el público ha de devolvérselo con creces.



Ahora bien. ¿Cual es la consecuencia de esto? Muy humana, aunque con sobrada frecuencia muy digna de censura también. Que casi todos los que consiguieron los ansiados honores de "estrella" lleguen a creerse que de veras lo son y se consideren fuera de este mundo, o por lo menos en un plano muy superior al en que vivimos el resto de los mortales. Su amor propio profesional se exalta en alto grado, se exagera su orgullo y se olvidan fácilmente de que sólo fueron una parte de la película que les conquistó el merecido aplauso popular; de que aun en esa película su actuación no habría sido tan notable si no hubiese estado acompañada de la de otros actores de tanto o mayor valor artístico que ellos mismos; de que lo que hicieron y dijeron no fué invención suya sino de escritores y libretistas y, finalmente, de que sin la mano maestra de un buen director de nada habrían servido sus



Los tres afortunados sustitutos en esta página son: arriba, Jack La Rue, de Paramount, que actuó en "Miss Fane's Baby is Stolen"; Claire Trevor, que acaba de filmar "Women and the Law," para Fox, y Lee Tracy, cuya carrera artística ha sufrido un lapso, que el tiempo dirá si será o no definitivo.



esfuerzos y en la actualidad estarían en el mismo lugar donde estaban antes y del que muchos jamás deberían haber salido.

Muchos actores valdrían mucho más de lo que valen si no se creyesen tan necesarios. ¡Como que éste es el mayor error que pueden cometer! En el cine, más aún que en otra profesión alguna, todos son necesarios pero nadie es indispensable.

**H**ACE tiempo que debió convencerse de ello Jimmy Cagney, cuando en el estudio de Warner Brothers se iba a filmar "Blessed Event." Por creerse insustituible, tuvo exigencias de salario que la empresa no estaba dispuesta a satisfacer y, poco antes de empezarse la filmación, dejó plantado al estudio. Pero no pasó mucho tiempo sin que se dieran cuenta de

que Lee Tracy podía sustituirle perfectamente. Y en efecto, el sustituto tuvo un éxito tan grande por lo menos como el que podría haber tenido el sustituido.

También es significativo lo que sucedió en el estudio Paramount, mientras se estaba filmando "No Man of Her Own." Miriam Hopkins, "la estrella," estaba tan disgustada con su papel que un día se despidió de sus

(va a la página 51)

# NO CREYERON EN CONSEJOS

Muchos artistas del cinema llegaron a triunfar a despecho de las predicciones pesimistas de sus parientes y amigos.

**L**OS biógrafos de las estrellas nos hablan siempre del ángel bueno que las animó a continuar por el sendero del arte y que hizo de pobres cenicientas con ilusiones, actrices gloriosas. No

nos hablan jamás de los tiempos en que las cenicientas eran objeto de burlas por parte de sus hermanas, de sus amigas, de sus mismos padres. No hay lugar en sus vidas para la madrastra bruja que las en-

contraba buenas para freir patatas, pero dejadas de la mano de Dios para cualquier otra ocupación. El Hada Madrina de cada una de ellas resplandece con tanta luz, que deja fuera de foco a la fea madrastra.

Y, sin embargo, no hay vida humana que haya llegado a ser gloriosa que no esté hecha a base de desafío constante a quienes veían al héroe de cerca y le negaban toda cualidad grande y brillante para fijarse únicamente en sus limitaciones, en sus miserias, en sus defectos.

POR  
MARCELO  
ALFONSO

Esta nueva aspirante a Venus se llama Ruth Channing, y mientras espera pacientemente una oportunidad de actuar ante la cámara, muestra sus cualidades anatómicas y una sonrisa atractiva.



**L**O mismo ha sucedido siempre a las estrellas de cine, aun cuando sus biógrafos no nos lo digan. Sus triunfos están amasados, no sólo con el toque mágico del Hada Madrina, sino también con las burlas de sus hermanastras y los azotes de la fea madrastra.

Cuenta George Raft, el mismo que hoy es elogiado por cuantos le conocieron años atrás como uno de los más prometedores actores de Hollywood, que nada le hizo sufrir tanto en su juventud como las burlas de sus amigos que lo creían bueno para conducir camiones o automóviles, pero sin ninguna habilidad artística. ¡Y el sueño de Raft entonces era ser bailarín!

El setenta y cinco por ciento de sus amigos le recomendaban siempre que renunciara al baile:

—No pierdas tu tiempo, no eres bueno para eso—era la voz que lo perseguía siempre resuelta a no dejarlo adelantar en su carrera.

**M**UCHAS veces seguía consejo de ellos por días y aun por semanas. Se olvidaba de que había bailado ya como profesional en cabarets y teatros y buscaba trabajo en cualquier otra cosa. Pero al cabo su vocación salía victoriosa de las puyas y burlas de sus amigos, y Raft reaparecía bailando en público.

Cansado de este continuo forcejar con sus íntimos, decidió venirse (va a la página 40)



MONA MARIS

Ayuntamiento de Madrid



JOSE MOJICA  
FOX

Ayuntamiento de Madrid



JEANETTE  
MacDONALD

M-G-M

Ayuntamiento de Madrid



BETTE DAVIS

Warner's

Ayuntamiento de Madrid



*Ginger Rogers*

*R.K.O*

Ayuntamiento de Madrid



*Frances Dee*  
*R-K-O*

Ayuntamiento de Madrid



ENRICO CARUSO  
(HIJO)

*Warner's*

Ayuntamiento de Madrid



PAUL LUKAS  
•  
ELISSA LANDI

*Universal*

Ayuntamiento de Madrid

# BELLEZA y TALENTO

POR  
LUIS  
MONTERO

¿Cuál de estas dos cualidades posee Jimmy Durante? El actor cómico de los estudios M-G-M, cuya fortuna cinematográfica se basa principalmente en las dimensiones de esa protuberancia que él llama nariz, acaba de filmar el papel principal en "Palooka," de Artistas Unidos.

¿BELLEZA o talento? He aquí una pregunta que es difícil responder cumplidamente en el interior de un estudio de cine. La masa incongrua cree a ojos cerrados en la realidad estética del cinema. Los intelectuales paliduchos de melena hirsuta la niegan a rajatabla. Para cierta clase de personas, el cine es tan sólo una exhibición de cosas interesantes. Cosas y personas. Entonces la sombra del fotógrafo o cameraman se proyecta y crece sobre los hombros del director. Entonces la selección de perfecciones físicas es mucho más importante que la selección de talento artístico.

En realidad, la potencia creadora del cinema industrial moderno es sumamente limitada. En el marco de plata, el público desdena el talento dramático. Isadora Duncan, Sara Bernhardt, no nacieron para immortalizar su nombre en celuloide. Mae West es de ello prueba evidente. Mae West con su enorme popularidad. Mae West que jamás intentará desempeñar en la pantalla otro papel que el de "Mae West," desprovista de todo mimetismo.

Y a la interrogación punzante, ¿belleza o talento?, solamente cabe una respuesta plausible. Belleza y personalidad. Hay personalidad que supone talento y hay personalidad que salta sobre él.

LA realidad nos dice que esas *vedettes* del cine sonoro que plasman en la hoja de plata la eurytmia de sus cuerpos en sesgos maravillosos, constituyen y han constituido siempre tres cuartas partes del éxito del cinema popular. Ellas son las estrellas de mañana. Y constituyen el acervo principal del director en su desesperada búsqueda de talento.

(ve a la página 44)



Estas dos cualidades son necesarias para triunfar en la pantalla. Cualquiera de las dos puede ser suficiente. Poseer ambas equivale a un éxito seguro.



# CONSEJOS de *Belleza*

**R**OCHELLE HUDSON, de Fox, demuestra cómo aplicar el rouge; primero delinea la orilla del labio superior coloreando después el resto del labio; en seguida trae en contacto el labio superior con el inferior, lo que es suficiente para colorear éste último; y por último suaviza las asperezas con la yema de un dedo ligeramente untado de vaselina. Derecha: Grace Bradley, de Paramount, aconseja quitar el polvo con un poco de vaselina antes de aplicar el cosmético a las pestañas; esto las hace aparecer sedosas y menos artificiales. No deje el cosmético durante la noche. Quítelo con vaselina o cleansing cream.



**I**ZQUIERDA: Judith Allen, de la casa Paramount, aconseja el cuidado diario del cabello. Aquí la vemos en el acto de peinarlo después de haberlo cepillado por diez minutos, lo que limpia el cabello del polvo y estimula el pericráneo. No tema perder el ondulado con el uso del cepillo; márquelo nuevamente con el peine y brillantina líquida.



EL  
CUIDADO  
DE  
LAS  
MANOS  
por  
Adrienne  
Ames  
de  
Paramount



Frances Dee, de Fox, declara que debe el brillo de sus ojos a los 15 minutos diarios que se toma para descansar mientras pone sobre los párpados cerrados una compresa de algodón empapada en agua helada de té, de carpe (witch-hazel), boricada o cualquier tónico para los ojos.

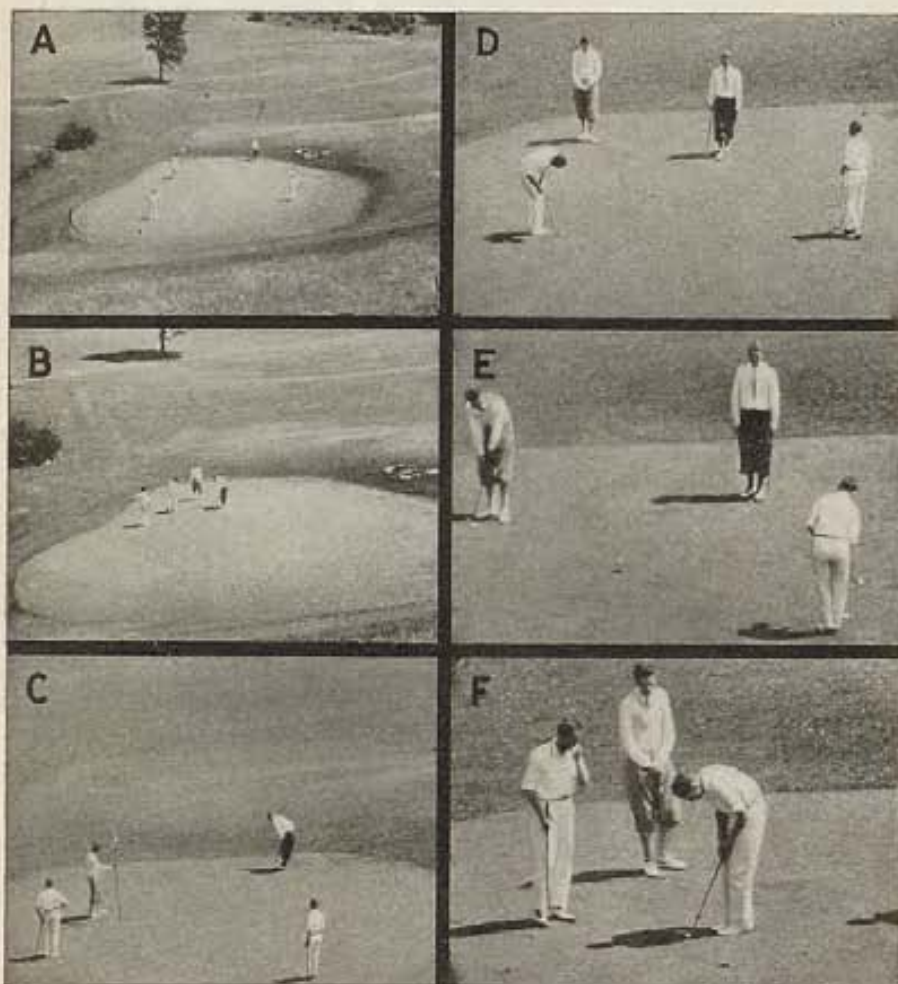
**A** DRIENNE AMES da los últimos toques a su toilette. Después de la consabida limpieza del cutis, con cleansing cream, y la aplicación de un ligero astringente para cerrar los poros y quitar los últimos vestigios de crema, Adrienne protege el cutis con una crema de miel y almendras para adherir los polvos. Esa crema la usa también para suavizar la aspereza de sus manos.

Lona André, en el círculo, usa una esencia fragante, combinación entre perfume y agua de tocador, la que pone en el cuello, brazos, y el pelo, por medio de un pulverizador.

# POR FAMOSAS ESTRELLAS

# La CINEMATOGRAFIA en el HOGAR

POR  
PEDRO  
PEREZ



Estas ilustraciones de un partido de golf dan una idea gráfica de las ventajas que un lente telefotográfico aporta en acortar distancias infranqueables. Abajo, un ejemplo de fotografía interior donde impera el uso de un objetivo de ángulo ancho.

cuadrado de película filmado desde lejos registra cientos de metros cuadrados dentro del área de la vista. Al proyectar, quedan ampliados dichos cuadros, pero los objetos distantes aparecen todavía pequeños en la pantalla, a veces demasiado pequeños para poder distinguir los detalles.

Y entonces es cuando se aprecia en todo lo que vale un objetivo telefotográfico. Por ejemplo: los partidos deportivos, las cacerías, actos públicos filmables, todas estas ocasiones presentan oportunidades magníficas que uno no puede filmar desde cerca, pero... el telefoto acorta la distancia, por decirlo así.

**E**N las carreras de caballos se puede seguir mejor que con la vista al favorito. En la playa, los vapores y otras embarcaciones distantes quedan filmados como si uno estuviera en el agua cerca de ellos.

Y en casa o alrededor del hogar, se puede filmar desde cierta distancia, y sin que ellos lo sepan, a la familia y amigos que entonces (y difícilmente de otra manera) aparecerán naturales, sin "pose."

¿Qué es el telefoto? Un objetivo especial que hace lo que el lente corriente no puede hacer: amplía la imagen al tomarla, de manera que aparece como un "close-up" en la pantalla.

El llamado grado de "magnificación" o número de veces que el objetivo telefoto aumenta la imagen, varía de dos a seis en el cine de aficionados.

El telefoto se coloca sencillamente en lugar del objetivo corriente cuando éste es desmontable. La única diferencia es que todo telefoto lleva su correspondiente buscador (también llamado visor o mirilla) que muestra exactamente a simple vista el campo que abarca aquel.

Conviene advertir que cuando se emplea telefoto, se obtienen mejores resultados colocando la cámara sobre un

(va a la página 54)

**A**AMPLIAR literalmente el campo de acción de la cámara y aumentar el placer que proporciona la afición a filmar es fácil: ampliando el radio de acción de la cámara por medio de objetivos especiales. Un lente telefotográfico, por ejemplo, o para efectos telefotográficos, permite obtener imágenes grandes de objetos distantes. Hay veces en que uno no puede filmar desde cerca, por ejemplo, una corrida de toros... a menos que sea uno "aficionado" en el doble sentido de la palabra, es decir, aficionado a filmar y a torear. Todavía no sabemos de un "as" que combine ambas cualidades.

Pocos son los aficionados que se dan cuenta que cada

PARA MAYOR  
PLACER Y EFECTOS  
ESPECIALES,  
HAY OBJETIVOS  
ESPECIALES



Ayuntamiento de Madrid

# Idilios...

Si los idilios del cine cautivan—  
 cuanto más romántico fascinador el de usted misma en la vida  
 real. Tiene más ensueño cuando acentúa usted sus atractivos  
 con **Crema de miel y almendras Hinds**. . . . Porque Hinds  
 presta a su cutis esa tersura delicada, fresca y aterciopelada  
 que seduce. . . . Da a sus manos la suavidad y blancura  
 que revelan exquisita feminidad. . . . Hinds es una crema  
 líquida notable. . . . que penetra bien—y beneficia.  
 Protege el cutis. Evite imitaciones baratas—espesas  
 y pegajosas que obstruyen los poros. Exija la  
 original Crema Hinds—y úsela a diario la  
 antes de empolvarse—después de al  
 ponerse al sol o al viento—y al  
 acostarse. Es lo que hacen las  
 que son exigentes en el  
 cuidado de su cutis.



Tanto al claror de la luna—como ante los reflectores  
 del estudio, Ginger Rogers luce siempre un cutis terso y  
 suave . . . y sus blancas y suaves manos parecen cobrar

expresión. . . . Aquí la vemos con Norman Foster en  
 una romántica escena del admirable "Rafter Romance"  
 de R.K.O.—Radio.

Ayuntamiento de Madrid



**Porque  
sabe acentuar  
su hermosura natural**

**SIN** "pintarse" los labios—ni dejarlos descoloridos—ella les aviva el color natural logrando un efecto encantador... ¡gracias a Tangee! No es pintura. Es el lápiz labial que cambia de color, adaptándolo al de su propia tez.

#### DE ANARANJADO—CAMBIA A ENCARNADO

En la barrita, Tangee se ve anaranjado. Pero aplíquese—y note cómo cambia el matiz. Adquiere el tono grana más en armonía con su rostro. Es tan perfecto, que se diría natural. Como no forma una capa grasienta, dura más que lápices ordinarios a base de pigmento.

Tangee es a base de cold cream. Suaviza, es permanente y no se reseca, ni agrieta. Si desea un tono más oscuro, pida el Tangee Theatrical—especial para uso nocturno y profesional.

**SIN TOCAR**—Los labios sin retoque casi siempre parecen marchitos y avientan el rostro.

**PINTADOS**—¡No arruine usted parecer pintada! A los hombres desagrada ese aspecto.

**CON TANGEE**—Se aviva el color natural, realza la belleza y evita la apariencia pintoresca.



El Colorete Compacto Tangee—también cambia al matiz más natural para usted. Con el lápiz Tangee forma una combinación ideal. También viene en tono oscuro—Theatrical. SA

**El Lápiz de Más Fama**  
**TANGEE**  
EVITA ASPECTO PINTORREADO

ENVIE POR ESTE ESTUCHE DE PRUEBA.

The George W. Luff Co., Inc. GL-4-34  
417 Fifth Avenue, New York, U. S. A.  
Per 25c en moneda americana a su equivalente en moneda de mi país a sellos de correo, que incluyo, envíame un juego miniatura con muestras de los preparativos Tangee y folletos.  
Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

# El Correo De Hollywood



Adolorido, Barranco, Perú—Sabe usted tanto como nosotros por acá, de la verdad de los rumores que corren sobre la Garbo y el director Rouben Mamoulian. El viaje de recreo que hicieron últimamente bajo incógnito, con nombres supuestos, dió bastante que hablar a la prensa. Si fué un ardid de publicidad o no, no podría decirlo. Ellos declararon que su viaje había sido una mera vacación, un viaje de recreo, y negaron que hubiera romance alguno en sus relaciones. Al poco tiempo de su regreso la prensa anunció el viaje de Mamoulian a Nueva York y también se dió a entender que la Garbo iba con el mismo rumbo. Esta vez el director no quiso discutir el grado de afecto que siente por la estrella. Habrá que esperar a que el tiempo nos descubra si todo esto es verdad o publicidad. Gracias por sus buenos deseos, especialmente lo de la salud y las pesetas.

Tabú, Santo Domingo, Rep. Dominicana—Que nosotros sepamos, Norman y Preston Foster no son hermanos. Norman es el esposo de Claudette Colbert. De la señorita Oles no volvió a hablarse y no sabemos que se encuentre en ningún estudio. La verdad que debo confesar que no sabía que esa dama tuviera hijos. Y en cuanto a Antonio Moreno, puedo decirle que no se ha casado, así es que puede quedar contenta con la noticia. La Cigneña no ha volado sobre la chimenea de la casa de Clara Bow. Y Don José Mojica se encuentra contratado todavía con la Fox, pero al presente está descansando hasta que le asignen su siguiente película. Ya que envié dos cartas a esta sección, ¿por qué no envié la carta de que habla? Yo no puedo prometerle si se le publicará o no, eso se decidirá después de leer su carta. No sea pesimista, envíela, que nada le cuesta probar fortuna. Sus cartas al Correo de Hollywood deberán dirigirse así: Correo de Hollywood, Cinelandia, 1031 So. Broadway, Los Angeles, Calif. Igual dirección usará para sus cartas a la Sección de Un Dólar por Carta.

Carlota, Caracas, Venezuela—Gracias por sus buenos deseos. Brian Aherne, actor de la Paramount, nació en Kings Norton, Worcestershire, Inglaterra, el día dos de cierto año, que él no menciona. Es de descendencia irlandesa y normandica. Mide seis pies dos pulgadas y media. Ojos azules y pelo castaño. Mae West, de Paramount, Mae nació en Brooklyn, N. Y., el 17 de agosto (también de cierto cierto año). Ojos azules que nos recuerdan la violeta y el pelo rubio, muy rubio y muy claro, como el rubio platinado. Mide cinco pies y cuatro pulgadas. Su pasatiempo favorito es la escritura y lo hace tan bien que varias de sus obras teatrales fueron escritas por ella misma—conseguiéndole una de ellas una visita a prisión, por considerar los críticos mojigatos que era un poco subida de color. De John Gilbert le puedo decir que se llama en realidad John Pringle, y que nació en Logan, Utah, el 10 de julio de 1895. Casado con Olivia Burwell, su primera esposa; con Leatrice Joy, su segunda, de quien tiene una hija; con Ina Claire, su tercera; y por último, con Virginia Bruce, su cuarta y última, con quien se casó en 1932. Y por ahora basta. Vuelva a preguntar.

Gog II, Barranquilla, Colombia—No recuerdo exactamente toda la película, pero la mujer que descubrió el secreto del fugitivo lo obligó a casarse con ella bajo la amenaza de descubrirlo si no lo hacía. Por cierto que ella sólo buscaba el dinero y cuando por fin él no puede aguantar más la vida con ella y prefiere el divorcio, ella descubre el secreto. Siento no poderle decir el año en que nació Frances Dee, porque no lo dice, pero fué un 26 de noviembre y en esta ciudad de Los Angeles. Frances mide cinco pies y tres pulgadas, tiene ojos azules y pelo castaño. Se casó en el mes de octubre de 1913 con el actor Joel McCrea. Escribale al cuidado de los estudios R.K.O., 780 Gower St., Los Angeles, Calif. Esa película se quedó en el "tintero", pues si acaso llegó a terminarse nunca se ha hablado más de ella ni se ha exhibido.

A. J. Mendez, Santos, Brasil—Para todos fué una novedad la fotografía de Norma Shearer, su esposo Irving Thalberg y el hijo de ambos. Ese recorte de periódico mostrando el grupo, fué precisamente la primer fotografía que por acá publicó la prensa del hijo de Norma, hasta entonces ella rehusaba que se le retratase. Oirá esas películas no han sido exhibidas en su ciudad, pero "McKenna of the

Mounted," por ejemplo, se exhibió aquí con ese mismo nombre. En ella trabajaron: Buck Jones, James Flavin, Walter McGrail, Greta Granstedt, y otros. En "White Eagle" trabajaron Buck Jones, Barbara Weeks, Ward Bond, Robert Ellis, Jason Robards, Jim Thorpe, etc. "Forbidden Trail" fué también película de Buck Jones, Barbara Week, Mary Carr, George Cooper, y otros. Las otras dos no recuerdo si por fin se terminaron con ese nombre ni si fueron de ese actor. Hasta otra.

Muchas Gracias, Cuba—Siento decirle que no tenemos una fotografía de la película "This Day and Age" en que aparecen todos esos artistas juntos. En la página 4 del número de noviembre 1933, encontrara una escena de la película "Wild Boys of the Road" y otra escena de la misma película en el número de diciembre 1933, en la página 10. Y en la página 11 del mismo número de diciembre 1933 podrá ver una escena de la película "This Day and Age," que tanto le interesa, y en la que puede ver a Richard Cromwell y Charles Bickford. No tenemos ningún libro que contenga la biografía de todos los artistas de cine—el álbum que vendíamos hace años se terminó.

Tabú, Santo Domingo, Rep. Dominicana—El reparto de "The Mask of Fu Manchu" es el siguiente: Boris Karloff, Lewis Stone, Karen Morley, Charles Starrett, Myrna Loy, Jean Hersholt, Lawrence Grant, David Torrence. En "Polly of the Circus" trabajaron: Marion Davies, Clark Gable, C. Aubrey Smith, Raymond Hatten, David Landau, Ruth Selwyn, Maude Eburne, Little Billy, Guinn Williams, Clark Marshall y otros. Actores de "Lovers Courageous": Robert Montgomery, Madge Evans, Roland Young, Frederick Kerr, Reginald Owen, Beryl Mercer, Evelyn Hall, Jackie Searis y otros. Actores de "Passport to Hell": Eliana Landi, Paul Lukas, Warner Oland, Alexander Kirkland, Donald Crisp, Earle Foxe, Vera Morrison, Yola d'Avril, Ivan Simpson. No podría contestarle todo ese número de preguntas por ahora. Vuelva a escribirme.

Filipo Saunoe, Santo Domingo, Rep. Dominicana—Fue el ciclón de que habla una terrible tragedia que sentimos todos los humanos. Tiene usted libertad de expresar su opinión de las películas y sus artistas. Las películas en inglés que por allá se exhiben con títulos superpuestos en español, se exhiben en este país sin ningún título; estos se ponen solamente en las copias que se mandan al extranjero. Sari Maritza hizo en los estudios RKO la película "The Right to Romance", y de esto no hace mucho.

Pedro A. Collazo, Salinas, Puerto Rico—En la película "Mata Hari" en que tomaron parte las estrellas Garbo y Novarro tenían, naturalmente que aparecer sus nombres antes que el de la película y en seguida los actores principales de importancia. Pero en la película "Strangers Return" los nombres de Lionel Barrymore y Miriam Hopkins se anteponen al de la película por ser más importantes que éste y por no haber artistas de más categoría que ellos en el reparto. Esto del título de "estrella" no quiere decir que una vez alcanzado el título tan deseado se haya obtenido para siempre. Si las películas de cierta estrella no dan al productor la entrada esperada por éste, lo que demuestra que el público está perdiendo interés, entonces el astro o la estrella pierden ese título y quedan en el rango de artistas principales o de importancia hasta que un nuevo capricho del público los eleve de nuevo al pináculo de la escala artística. Muchas veces esta subida seguida de inmediata caída de una nueva estrella se debe a que el productor le da este rango y los papeles de importancia, sin que en realidad el o la artista hayan tenido suficiente experiencia para actuar con acierto y merecer los papeles que se les encomiendan; preferible sería que pasaran por unos años de aprendizaje en papeles secundarios para que así, una vez obtenido el estrellato, se mantuvieran en esa categoría sin experimentar esas subidas y bajadas, que deben ser algo dolorosas a su orgullo artístico—y a su cuenta bancaria.

Olga, Sao Paulo, Brasil—Con gusto le contesto. David Manners nació el treinta de abril de 1902, en Halifax, Nueva Escocia, Canadá. Casado con Suzanne Bushnell. Que no sea la primera y última carta que escriba.



# EL GRAN Adelanto de la Ingeniería Automovilística en 1934 lo Realizó REO en 1933

## EL COCHE QUE CAMBIA DE MARCHA POR SI SOLO

Probablemente el adelanto más importante realizado por la ingeniería automovilística desde el perfeccionamiento del arranque automático es el hoy famoso CAMBIO DE MARCHA AUTOMÁTICO del REO—el Coche sin Palanca de Cambio de Marcha.

Desde mayo de 1933, este sorprendente invento ha sido puesto a prueba por miles de dueños de los automóviles Reo-Royale y Reo Flying Cloud en todas partes del mundo y bajo todas las condiciones imaginables de caminos y climas.

Los más destacados ingenieros de automóviles predicen que, eventualmente, todos los coches finos utilizarán mecanismos de transmisión automática semejantes al Cambio de Marcha Automático del Reo.

Pero mientras otros experimentan, proyectan y predicen, los poseedores de coches Reo gozan actualmente de las ventajas que les ofrece esta característica exclusiva y patentada del Reo—EL CAMBIO DE MARCHA AUTOMÁTICO.

El precio del REO FLYING CLOUD, Modelo 1934, con Cambio de Marcha Automático, asciende aproximadamente a la mitad del de otros coches con los que pueda compararse por la excelencia de su mecanismo, la buena calidad de su equipo, la belleza de las líneas de la carrocería, su potencia y su tamaño.

Los compradores perspicaces en todas partes se dan cuenta de que el GRAN adelanto de la ingeniería automovilística en 1934 lo anunció Reo en 1933.

El valor práctico del cambio de marcha automático del Reo ha sido ya demostrado. Es seguro, a prueba de errores, de simple manejo, no requiere esfuerzo, ni produce fatiga.

Para manejar el coche REO con Cambio de Marcha Automático no se necesita práctica. Personas de ambos sexos a quienes antes les desagradaba conducir su coche, ahora gozan de los placeres del automovilismo. Las manos del que guía quedan siempre libres para manejar el volante; la vista puede dirigirse constantemente hacia el camino.

Sin la molesta palanca de cambio de marcha, nada obstruye el asiento delantero, por lo que siempre hay espacio para tres personas, permitiendo al mismo tiempo entrar y salir fácilmente por cualquiera de las dos portezuelas.

## REO MOTOR CAR COMPANY

LANSING MICHIGAN U. S. A.

Cablegramas: "REOCO", LANSING

NINGUN HOMBRE RESISTE  
EL HECHIZO DE UNA

## Piel Suave y Tersa



¿LA consideran a usted bonita de cuando en cuando? ¿O tiene fama constante de hermosura... esa fama que va aparejada con una piel perfecta?

Si el espejo revela que su cara está perdiendo parte de su esplendor; si hay en ella algunas asperezas; si comienzan a apuntar las arrugas... haga usted la prueba de ponerse Polvo Facial OUTDOOR GIRL, a base de aceite de oliva. No hay nada mejor para suavizar las asperezas y restaurar a la epidermis su juvenil y seductor atractivo.

El Polvo Facial OUTDOOR GIRL está hecho a base de aceite de oliva. Es suave, ligero, tanto a la vista como al tacto, y sin embargo, se adhiere mejor y dura más en la cara que ningún otro. Póngase usted este polvo diferente hoy mismo. Lo hay en siete distintos matices que armonizan con el color natural.

El Polvo OUTDOOR GIRL y otros Productos de Belleza de esta marca, hechos a base de Aceite de Oliva, se venden, en paquetes económicos, en todas las perfumerías y droguerías, así como en las principales tiendas. Si desea usted una muestra de cinco de estas preparaciones, remita el siguiente cupón por correo, y se le enviarán paquetes de buen tamaño de Muestra Gratis.

**POLVO FACIAL  
OUTDOOR GIRL**  
(Pienso en usted Andarqui)  
a base de aceite de oliva

Si su proveedor no tiene los productos de belleza OUTDOOR GIRL, dirijase a nuestro distribuidor en su país, quien le indicará dónde obtenerlos. Antillas Británicas, E. L. Robinson, 28 Henry Street, Port-of-Spain, Trinidad; L. Rudolph Del'Paz, 8a. King St., Kingston, Jamaica—Antillas Holandesas, Chas. J. Neme, Aruba—Belvia, Bowles & Sucke, Santa Cruz de la Sierra—E. Guiana, Export Agency, 15 Royal & King Sts., Georgetown, Demerara—Colombia, Luis Carlos Galofre, Cali—Costa Rica, Uribe & Paez, San José—Cuba, General Distributors, San Lázaro, 396. Habana—Ecuador, Emilio Bowen, Monto-Morales—Filipinas, L. B. Aguilard, Manila—Guatemala, Domingo Aguilar, Apartado 360, Guatemala—Guyana Holandesa, C. R. Singh, Paramaribo, Surinam—Honduras, Luis M. Zúñiga, Tegucigalpa—México, Federico Buros, México, D. F.—Nicaragua, Ernesto H. Poumou, Managua—Panamá, R. H. Brewer & Co., Inc., Panamá—Paraguay, Jorge Rapaci, Asunción—Perú, Meier & Co., Arequipa—Puerto Rico, Ben Berman Export Co., San Juan—República Dominicana, Ben Berman Export Co., Santo Domingo—Salvador, Bienes & Co., San Salvador—Venezuela, Clementina Joud y Cia., Caracas—Compañía Francesa Gradillas & Asociados No. 5, Caracas.

CRYSTAL CORPORATION, Dept. 123  
139 Willis Avenue, Nueva York, E.U.A.

Envíeme 10 centavos en moneda norteamericana—su equivalente en moneda de mi país—sellos de correo norteamericanos—o su equivalente en sellos de mi país. Stévense mandarme el "Estuche de Belleza" OUTDOOR GIRL que contiene muestras de buen tamaño de Polvo Facial a base de aceite de oliva—Polvo Facial Líquido—Crema de Aceite de Oliva—Crema Disolvente para Limpiar y Colorear para Labios y Mejillas.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_

Nombre de su Perfumería Predilecta \_\_\_\_\_

## NO CREYERON EN CONSEJOS

(viene de la página 24)

a Hollywood, donde no estaba interesado en seguir los consejos de nadie, donde era desconocido, y ganar reputación como bailarín. En vez de eso, la suerte le guardaba aquí la corona de estrellas. Pero Raft ganó su entrada al cine en los cafés y teatros donde acostumbraba bailar, donde perdió el miedo al público. Los que no veían en él al actor en ciernes, fueron en realidad quienes hicieron de él una estrella. Porque le quemaban tanto la sangre, que terminaron por hacer que Raft pensara como su aspiración ideal en llegar a negar con sus hechos públicos, las palabras de burla de sus amigos.

De Jean Harlow se dice, también, que llegó a ser estrella porque tuvo amigos que la presentaron a Howard Hughes, el millonario productor de "Hells Angels." Pero no se dice que la falta de fe de sus amigas en su futuro artístico tomó gran parte en su triunfo. Todas la veían demasiado vulgar, demasiado humana para ser estrella. Eran los días en que Eleanor Boardman, Florence Vidor, etc., cubrían el firmamento de Hollywood. No se concebía a una estrella que no pareciera "distinguida dama." Clara Bow era una excepción injustificada a ojos del público. Jean se rió de los comentarios de sus amigas y a puño limpio se abrió paso hacia la cumbre.

Al igual que Mae West o que Marie Dressler, Jean Harlow, en tono menor, naturalmente, ha traído al cine humanidad, realismo, verdad. Su interpretación de la muchacha de provincia casada con el nuevo millonario, de "Dinner at Eight," y su interpretación de la rubia estrella de "Bombshell," son piezas maestras de naturalismo y de verdad. Su crudeza tan censurada por sus amigas, es su mayor atractivo y el más valioso elemento de su fórmula artística.

Fuera de la pantalla es tan sencilla, humana y real como sobre ella. En esto se parece a Mae West. Y esta fué la cualidad que más acremente le censuraron siempre sus amigas.

Naturalmente no se le ocurre a Miss Harlow ir a una comida y aplicarle a la desecuada un par de limpios puntapiés a su flamante marido Hal Rosson, como hizo en "Dinner at Eight" con el buenazo de Wallace Beery. Pero si tiene apetito tampoco se le ocurre ir a "El Aguila Ruso" o al "Vendome," los restaurantes aristocráticos de Hollywood, donde se paga dos dólares por una pata de rana, sino que toma su auto y sin necesidad de chauffeur sale a escape a cualquier puesto ambulante y pide un "pan con salchichas con muchas cebollas... o mejor dos, ¡tengo tanta hambre!

### No quiso un príncipe

A Jean Harlow no le hubiera costado ningún trabajo conseguirse un Príncipe al estilo de los M'Divani, o un Marqués modernista como el de la Falaise, o un acaudalado capitán de industria yanqui como Merian Cooper, el marido de Dorothy Jordan, o el heredero de una aristocrática familia de Nueva Inglaterra, como Phil Plant. Pero a todos estos esposos que tan posadamente hubieran decorado el palacete que acaba de adquirir en las montañas de Bel Air, prefirió al rudo, pero macho cameraman, Hal Rosson.

Eddie Cantor, uno de los más perfectos actores cómicos del mundo, aunque entre en la cuenta Charlie Chaplin, recuerda también

con mucha claridad la época en que los padres de su novia se burlaban de él creyéndole actor fracasado y hambrón.

—Muchas veces se han burlado de mí cuando declaraba mi vocación artística—dice Cantor—. Tantas, que casi no podría contarlas. Pero el golpe que más en lo vivo me hirió fué la desaprobación que hacían de mí persona los padres de la que era entonces mi novia y hoy es mi mujer. De esto hace justamente veintitrés años.

—Era yo entonces actor aficionado y a duras penas podía ganar unos cuantos cuartos que me permitieran seguir viviendo. Pero a pesar de eso quería tener novia y hacía proyectos matrimoniales. Un día fui de visita a la casa de la chica con quien salía y que es hoy mi esposa. Mis futuros suegros por poco me reciben a garrotazos. Declararon que actores eran malos para novios, que se morían de hambre, que eran poco serios, en fin que sé yo cuantas cosas más. Tomé tal rabia que decidí probarles que los actores podían ganar tanto o más dinero que cualquier otro profesional, que eran buenos maridos, etc.

### No sería tan rico como es

Poco después comencé a mejorar de condición y nos casamos. Pero no puedo olvidar esa reprimenda, sufrida cuando tenía veintitrés años. Si hubiera seguido los consejos de mis suegros, habría renunciado al teatro, probablemente me habría buscado un oscuro empleo de vendedor o de oficinista y habría pasado estos veintitrés años en pobreza, sin esperanza de mejorar, etc. El teatro, en cambio, me ha permitido ofrecerle siempre a mi mujer y a mis hijas cuanto han necesitado y cuanto han deseado. Hoy dicen mis suegros que ojalá sus otras hijas se hubieran casado con actores y no con ingenieros ni comerciantes.

Eddie Cantor recuerda también que sus amigos no le veían estampa de actor. Se burlaban especialmente de sus ojos de tímido en trances peligrosos. Esos ojos que valen hoy un millón de dólares y que, junto con su voz, son el mejor capital con que cuenta Cantor.

Probablemente la única profesión que ningún padre ha recomendado a sus hijas o hijos es la de actor, de teatro o cine. Y, probablemente, pocos padres hay tan orgullosos de las actividades de sus hijos como los padres de las estrellas.

Tallulah Bankhead, descendiente de los Caballeros que conquistaron Virginia, nieta de un Senador, e hija de un representante por Virginia. Su familia se aterrorizó cuando la muchacha decidió hacerse actriz. Pero como la fuerza de voluntad de Miss Bankhead era tremenda, le fué fácil vencer la resistencia de su familia, irse a Nueva York y de allí a Londres. En Londres, sus relaciones familiares le abrieron paso, pero no la ayudaron definitivamente en su carrera.

—Lo que hizo de mí una estrella favorita del público inglés—dice Miss Bankhead—fué una silbatina tremenda con que me premió el público en una de mis primeras actuaciones. En Londres no es costumbre silbar a los actores pero sí a los autores, o más exactamente a las obras. Hay casos en que el público protesta contra una obra que ha sido firmada por un autor popular y altamente estimado de todos. Y el autor no se siente ofendido. No es él el censurado, sino la co-

media. El actor a su vez tampoco se siente ofendido de que el público silbe, grite y patee. El común vociferio se dirige contra el autor o contra la comedia. Como está en último término, no tiene medios de manifestar su enojo, de defenderse o de castigar la insolencia del público, todos quedan complacidos.

—Estrenábamos esa noche una mala comedia titulada "The Hoofers." El público soportó en silencio el primer acto. Cuando se alzó el telón al comenzar el segundo acto, era visible el disgusto con que todos recibían la comedia. Las primeras protestas comenzaron a oírse. Venían de las localidades de poco precio, y eran acalladas por el resto del público. Pero a medida que el acto progresaba, el público, se ponía más pesado para estar a tono con el autor probablemente. A pesar de todo, seguimos adelante. El tercer acto fué un tormento para nosotros y para el auditorio. El pobre autor, por cuyos pecados todo esto nos sucedía, no estaba presente. Se trataba de un nombre más o menos conocido del público, que había estrenado varias obras con tanto aplauso, que podía ya vivir de sus rentas. Hacia el final de la obra, alguien me arrojó un sombrero desde la galería. Sin vacilar comprendí que tomando a broma la cosa quizá podría mejorar la situación. Después de todo, sólo faltaban cinco minutos para dar por concluida la función. Me puse el sombrero y di las gracias al desconocido que me lo había obsequiado. Todo el teatro rompió a aplaudirme. Al día siguiente, la prensa me dedicó varias columnas. Todos admiraban mi paciencia para tolerar las impertinencias del público. Durante una semana, estuvimos sin trabajar ensayando constantemente "El sombrero verde." En esta obra recibí la consagración del público de Londres. Como puede verse, no fueron bouquets de orquídeas sino un sombrero y una silbatina, los que me abrieron paso hacia la popularidad. Sin ese desconocido benefactor, es probable que hubiera pasado inadvertida y que nunca me hubiesen contratado para trabajar en el cine.

## LA CARA EN . . .

(viene de la página 4)

baile y a los teatros del este. Allí hizo fama y fortuna, conquistó corazones y acumuló honores. De allí ha vuelto a Hollywood con la aureola de Broadway en las sienes, y con sus recuerdos sombríos de extra y de doble en el corazón. Pero ha vuelto con sueldo y condición de estrella, con autorización de contratar a otra muchacha rubia y pálida para que "doble" por ella en las escenas peligrosas, y en los momentos de fatigante espera, mientras los técnicos ajustan sus lámparas y toman sus posiciones.

Por eso dicen sus antiguas amiguitas que se ha vuelto arrogante y soberbia, olvidada de lo que fué y demasiado posesionada de lo que ahora es.

June Knight no es así. Se separa de sus antiguas amigas porque las conoce demasiado bien. Sabe que de los centenares de muchachas y muchachos que constantemente trabajan en los estudios de Hollywood, sólo media docena siente ambiciones fuertes y tiene voluntad para mejorar, luchar y salir adelante. Los demás pretenden que están trabajando de extras a disgusto y por necesidad, pero en el fondo no hacen nada por cambiar de condición. En los sets pasan el tiempo jugando a las cartas, o leyendo magazines o conversando. No se les ocurre ni por asomo aprender algo útil y mejor remunerado. Todo su afán es recibir llamadas te-

"Tuve que enfermarme para saber cuidarme"

"SIEMPRE gozaba de buena salud—al parecer—pero un día me enfermé y pasé largo tiempo en cama. Cuando al fin me recuperé había perdido 10 kilos y me sentía muy débil y sin ánimo para nada. Creí que el camino de la convalecencia sería muy largo.

"EL PRIMER alimento sólido que me mandó el médico fué Quaker Oats. ¡Y qué sabroso me supo! Me dijo que por ser muy fácil de digerir y sumamente alimenticio, me devolvería las fuerzas que había perdido. En poco tiempo me sentí más fuerte, perdí la palidez y, en fin, yo misma me asombraba de ver mi mejoría.

"HE VUELTO a mi vida activa de antes y jamás me he sentido tan bien ni con tantas energías. Sigo tomando el Quaker Oats todos los días para mantenerme fuerte y sana. No me cogerá nunca otra enfermedad en el estado de debilidad en que antes me encontraba."

El Quaker Oats es un alimento delicioso, sano y nutritivo. Favorece el desarrollo de los huesos y demás tejidos, enriquece la sangre y fortalece los músculos. ¡Pruébelo! Es económico y fácil de preparar, pudiéndose cocer en 2½ minutos.

LA IMAGEN DEL CUAQUERO SOLO EN EL LEGITIMO

# Quaker Oats

D-41



Alice White, estrellita de los estudios Universal, se retrata con su perro de lanas, a quien llama "Snoot" (hocico) por ser ésta la única parte de su fisonomía que puede distinguirse entre tanta lana.

lefónicas en las que se les ofrezcan siete dólares y medio o más, por diez horas de trabajo. En sus horas de ocio duermen o vagan por boulevares, cines y tiendas sin preocuparse para nada de aprender a bailar, cantar, declamar, etc. Lo útil está fuera de sus vidas.

June Knight vivió entre ellos mucho tiempo. Como era nacida en California y era hermosa y era rubia, decidió probar fortuna en el cine. Trabajó como extra en varias películas en los diferentes estudios. Comprendiendo que no tenía porvenir alguno por ese camino, decidió aprender a bailar y tomar lecciones de corte y confección. Si no podía conseguir trabajo en el teatro quería al menos tener segura su vida creando vestidos modelos, cortándolos y confeccionándolos.

Por ese tiempo tuvo su primera oportunidad en el cine. El director de repartos de Warner Bros. le dio una parte, breve pero interesante en la película "Cincuenta millones de franceses." Tuvo absoluto éxito y de allí en adelante trabajó de vez en cuando en partes breves pero que requerían vivacidad, inteligencia y gracia de parte de la muchacha que las tuviera a su cargo. Otra extra cualquiera habría abandonado inmediatamente las lecciones de baile, que consumían todas sus ganancias y tiempo, fiándose al porvenir que no se presentaba tan triste ya. Pero June Knight resistió a la tentación y puso tal empeño y tanta devoción en su baile, que pocos meses después era escogida para bailar por Greta Garbo la Danza de Siva en "Mata-Hari."

### Obtiene un contrato

Cuando Sam Harris, célebre agente teatral, vió la cinta inmediatamente le ofreció a la bailarina, que era para él una desconocida, un contrato por un año en Nueva York, Chicago y Boston.

Y Miss Knight se marchó así a Nueva York con un volcán de ilusiones en el corazón y un buen contrato en el bolsillo.

Casi a su llegada la conoció Florenz Ziegfeld, quien se expresó inmediatamente de ella como una de las más brillantes y bellas muchachas que había visto en los teatros de Nueva York en muchos años. Quiso comprar a Sam Harris su contrato, pero ya June Knight bailaba en el Paramount Theatre de Nueva York con éxito tal, que Harris exigió por el contrato un precio superior a los cálculos de Ziegfeld.

Durante tres semanas consecutivas bailó en el Paramount con tal éxito, que los empresarios querían una cuarta semana, pero Harris había cerrado ya un contrato con otros empresarios de Chicago y Miss Knight hubo de marcharse a trabajar allí. Ninguna muchacha había tenido antes el éxito sorprendente de llenar con su nombre y sus números, tres semanas del enorme teatro neoyorquino.

Por esa época, June no sólo bailaba sino que también cantaba. Por cierto que nunca había tomado lecciones de canto y que la enfermedad de una cantante profesional en el "Hotel Hopkins" de San Francisco la había llevado a cantar en público. Su voz era bien timbrada, agradable. Desde entonces tomó algunas lecciones y ya en Nueva York desarrolló ambas actividades.

Si el baile la había llevado al teatro, el canto la trajo de vuelta al cine. Un grupo de productores independientes decidió rodar en Nueva York, en forma de película, la comedia musical "Arriésguese" que había tenido en el teatro enorme éxito. Se contrató a un buen número de actores de Hollywood, como James Dunn, Buddy Rogers, Cliff Edwards, Lilian Roth, Lilian Bond, etc. Y para

estrella se escogió a June Knight, que entonces trabajaba como protagonista de "Hotcha" en el papel en que un año antes tanto había llamado la atención Lupe Vélez.

"Arriésguese" decidió la vuelta de Miss Knight al cine y a Hollywood. Pero ya con contrato permanente, con más de setecientos dólares semanales y con perspectiva de cobrar pronto cheques de cuatro cifras.

Universal, que la tiene contratada, habla ya de renovar el contrato en vista de su labor en "Cross Country Cruise" y "Ladies Must Love." Habla de preparar para ella argumentos especiales y contratar a los mejores escritores norteamericanos para que exploten su talento, su gracia y su belleza. En una palabra, habla de darle la importancia que Marlene Dietrich, Janet Gaynor o Joan Crawford tienen en sus diferentes estudios.

### Trató de ser modista

June Knight parece tener habilidad para las más variadas cosas. No sólo es estrella de cine, canta y baila, sino que además consiguió su diploma como "diseñadora" de vestidos y en más de una ocasión vendió a los magazines de modas sus propias ideas sobre tal o cual moda, tal o cual adorno, etc. Su especialidad ha sido diseños de encajes. Nada maravillosamente bien, sin que sus pantorrillas o sus muslos delaten a la atleta o bailarina profesional. Las curvas de su cuerpo son suaves y turgentes sin que revelen el esfuerzo hecho para bailar o nadar. Es soltera y no piensa casarse por ahora.

—Mi nombre—dijo a un periodista—es unido constantemente a los de directores y actores sin que para ello se tome mi consentimiento las más de las veces. No me importa porque ningún daño recibo con eso, y si alguna publicidad que cuando una comienza de mucho le sirve.

Esta rubia platinada ama California, su tierra natal, más que ningún otro lugar de la tierra; quisiera tener dinero suficiente para comprar tierras entre el mar y las montañas californianas y construirse una casa española con toda la gloria pálida y triste de ayer. Y no tener que trabajar más. Al revés de las muchachas del cine que cantan a voz en cuello su discutible amor a su arte, June Knight trabaja porque tal es el sino de toda muchacha que no nace millonaria y no quiere resignarse a vivir en la pobreza o bajo el yugo del matrimonio.

**LOS HERMANOS** David y George L. M'Divani, que en Hollywood pasan por príncipes de Georgia, reino que desapareció hace la mar de años y cuyos títulos se compraban a cambio de cabezas de ganado, servíanse en un restaurant de Hollywood, una ensalada. Acercóse el mozo.

—¿Un poco de aceite?—les preguntó cortésmente.

—¡Ni una gota!—contestaron ambos al unísono.

Habría que recordar a los lectores que durante los últimos cinco meses los príncipes en cuestión han vivido en los tribunales, teniendo que pagar la suma de \$42,000 dólares para reponer los fondos—de cuya sustracción se les acusaba—de las arcas de la compañía petrolífera, Pacific Shore Oil Co., fundada por ellos.

**VISTO** en un anuncio de un teatro de Hollywood:

Hoy: "Sólo ayer." Mañana: "Después de esta noche."



NINGUNA BOCA ESTA EXENTA DE

*Acidez Bacterica*

... CAUSA DE LA CARIES



La Acidez Bacterica se forma al fermentarse las partículas de alimento que se acumulan en las hendiduras de la Línea del Peligro—donde se unen los dientes y encías. Generalmente causa caries y enfermedades de las encías.

La Crema Dental Squibb *neutraliza* esta destructora acidez porque contiene Leche de Magnesio Squibb, un eficaz antiácido. La Crema Dental Squibb limpia y pule los dientes sin dañarlos; no puede afectar la boca más delicada. Además, es económica. Proteja sus dientes y su salud usando Crema Dental Squibb.

**CREMA DENTAL SQUIBB**

CONTRARRESTA LA ACIDEZ BACTERICA



Una escena del film "Ladies must love", de Universal, con June Knight, Neil Hamilton y Eddie Phillips.

## BELLEZA Y TALENTO

(viene de la página 33)

Naturalmente, no hay nada más lleno de concupiscencia que una muchacha de los *follies*. Por donde se descubre uno de los elementos esenciales del cinematógrafo. La glorificación de la concupiscencia.

El cinema es en cierto modo la puerta de escape para una serie de sentimientos inferiores. Está hecho para la masa y para la masa que se divierte; luego debe poseer en conjunto ciertos rasgos de inferioridad psicológica propios de la masa que se divierte. El cine al por mayor, el cine industria que en Hollywood se hace a gran escala, es indudablemente un espectáculo que como la corrida de toros o el *match de box* se caracteriza por su enemistad declarada con los prejuicios morales. En este sentido pedir cinema moral es lo mismo que pedir cultura espiritual en la masa. —El valor intrínseco del espectáculo cinematográfico—dice el Conde Kayserling—es mínimo si se le compara con la sugerencia del ambiente.

### Pan y cinema

La fuerza espectacular del cinema es inseparable de su escenario inevitable: las tinieblas. El cinema es producto de la noche. La oscuridad es algo infinitamente erótico.

Pan y cinema. He aquí el grito de millones de seres en nuestros días. La sala oscura con su ventana luminosa abierta al infinito. Con sus sorprendentes exhibiciones de cuerpos bellos y de rostros bellos. Con sus parejas de enamorados en dulce coloquio. Esos enamorados que sincronizan en las butacas el ritmo de las escenas tiernas. En fin, con sus tinieblas amables, tibias y envidadoras. Es el templo de Afrodita y no como algunos periodistas creyentes afirman, el templo de Minerva.

El cinema enseña a la masa de *habitués* todo un conjunto de filosofía casera. Allí se adiestran los retrasados en el arte del amor.

Allí aprenden a vestir con elegancia. Y allí recorren el mundo cómodamente en el más barato de los transatlánticos.

Cecil B. de Mille, a quien "Vanity Fair," eligió con gran acierto para el rincón de los trastos inútiles (hay trastos útiles), nos ofrece en "El Signo de la Cruz," ejemplo bastante claro de los instintos inferiores del arte cinematográfico.

En la pantalla inmaculada donde flotan todavía restos brumosos de heroínas pecadoras, de Venus lúbricas de cabellos rubios, de cabellos negros, de cabellos platinados... desfilan al conjuro mágico del señor De Mille, varita en mano... los mártires del Cristianismo. Los mártires que surgieron al conjuro mágico de la varita de De Mille, son unas gentes harapientas, de mirar torvo. No son los soldados que tuvieron con su sangre los lábaros de Dios. Son un puñado de extras desalmados, hediondos, lamparosos; sin inspiración en sus frentes huesosas, ni nada de sobrenatural en sus modales burdos. Elissa Landi, una virgen pudibunda que solamente está en su papel cuando sonríe solapadamente al prefecto de Roma. En fin, un conjunto de "jugadores de golf" que confunden lamentablemente la toga de armoniosos pliegues con la camisa de dormir. Apoteosis del melodrama barato. No obstante, hay un momento en que De Mille justifica su fama. "El Signo de la Cruz" ya no es signo de la Cruz sino del pecado. Las danzarinas romanas desenvuelven sus cuerpos en sístoles y diástoles maravillosas. Los espectadores entusiasmados dejan que el flujo lúbrico empape sus cerebros.

Después, en la arena del circo, cuando los gladiadores manchan de sangre la arena, y las libertas semidesnudas ofrecen frutas y refrescos al tirano, De Mille consigue nuevos y merecidos aplausos. —Hollywood—dice un notado crítico norteamericano—no ha hecho cuando lo ha hecho, arte idealista y espiritual, tan sólo ha consentido en él.

Pero la esencia de Hollywood es el triunfo de la materia. Pan danza en la penumbra tan desnudo como salió del vientre de su madre. Y Hollywood escribe a grandes letras "El Signo de la Cruz," "Rey de Reyes," "Dios como testigo," pero lo hace contra su voluntad por la misma razón que compra "Una tragedia americana" y luego abjura y maldice de los literatos presumidos, por la misma razón que Primo Carnera se viste de frac aunque él sabe muy bien que en mangas de camisa parece mejor.

¿Belleza o talento? Que respondan arrojando los dorsos las *vedettes* sonrosadas de mejillas llenas de *rouge*. Esas muchachitas que embriagan de deseos a las generaciones jóvenes.

Negar que Hollywood es por excelencia la tierra de las mujeres bellas, de cuerpos exquisitos, de piernas ágiles, lo más cercano a la perfección que conocemos, es decir, adrede una mentira.

Y hay un individuo en Hollywood que para elegir muchachas hermosas y llenar la pantalla de la sintonía lúbrica de los cuerpos desnudos no tiene precio.

Ese tipo de sombrero alón y cara agestada, con una voz de sargento y unos andares de capataz, es el responsable directo de la superabundancia de belleza femenina que ofrece la pantalla.

—Pero, ¿existe la mujer perfecta?

Mr. Berkeley, Busby Berkeley, proveedor al por mayor de coros de variedades, cuyo genio en el arte de seleccionar muchachas para las tablas y películas musicales es proverbial, se apresura a responder:

—Hombre, todo el mundo sabe que no existe la mujer perfecta. No hay nada perfecto en el mundo pero tenemos de contentarnos con lo que se acerca a la perfección.

### No puede realizar milagros

Cleopatra, la mujer más bella que ha morado en la fantasía universal, fué la creación de treinta generaciones. Sería injusto demandar de Mr. Busby Berkeley resultados semejantes. El sonríe resignado.

—Abraham no pudo encontrar cinco justos en toda una ciudad, ¿como quieren ustedes que yo encuentre una docena de mujeres perfectas?

Mr. Berkeley, con su sinceridad de hombre campechano, desprestigia el propio oficio a que se dedica. Es privilegio de la gente superior a lo común, no tomarse demasiado en serio. El especialista en muchachas provocativas masca su puro con empeño demoníaco. Su chaqueta de dril le da ribetes de generalísimo entrevistado en la intimidad.

—Oiga, amigo. Eso de andar dándoles vueltas a las mujeres guapas es asunto que llega a jorobar...

Poor sería andar dándoles vueltas a las fieras del circo. Estas mocetonas de cuerpitos frágiles y uñas pintadas de rojo, no sabe usted de lo que son capaces.

Berkeley bromea, y la línea de muchachas se pone en movimiento una vez más hacia la puerta de su despacho.

Unas son demasiado muñequillos, demasiado delicadas. Otras tienen talento dramático pero carecen de atracciones suficientes. A una le falta *It* o "ello," a otra le sobra melosidad. Esta es demasiado cargada de espaldas, aquella ligeramente enjuta más arriba de los muslos.

Por el cernidor de fina tela metálica, son muy pocas las que pasan.

Berkeley, bien mirado, es un brutazo con aire de director de circo. Las muchachas tienen suficiente claridad cerebral para darse cuenta de un detalle tan importante. Vienen en traje de baño, traen encajetada como

una máscara la más azucarada de sus sonrisas; pero más allá de todo eso, si pudieran hacer pedazos a Mr. Berkeley, lo harían sin compasión.

Berkeley acaba de trabajar en "Roman Scandals." Su anterior éxito fué "Footlight Parade," y mirando hacia atrás, ostenta su foja de servicios triunfos como "The Kid from Spain," "Forty Second Street" y "Gold Diggers of 1933." Berkeley sabe, pues, lo que dice. Todo el mundo sabe lo que dice. La experiencia de este sujeto le presta autoridad extraordinaria. Aunque sea un vulgar masca puros, enfrascado en su saco de dril, Busby Berkeley hablando de mujeres y de mujeres hermosas, sabe tanto o más que Dante hablando del infierno.

### Ha rechazado a miles

El número de muchachas a quienes Berkeley ha tenido entre manos, analizado y observado con pulcritud de galeno, asciende a 50,000. De ellas, un total de no menos de tres mil han sido aceptadas e iniciadas en el teatro.

—El *standard* de belleza exigido por el cine es infinitamente mayor que lo que puede cualquiera suponer—afirma Mr. Berkeley.

—¿Prefiere usted trabajar para el escenario o la pantalla?—le preguntamos.

—Hablando de coros de variedades, es mucho más interesante trabajar para las tablas. La razón es obvia. La duración del espectáculo permite que en las tablas se haga lujo de verdadera técnica. El arte con que actúa el conjunto, unas veces mayor, otras menor, llega a impresionar al público. En el cine todo se reduce a un golpe de vista. Un grupo de muchachas hermosas bailando al unísono. El espectador apenas repara en el baile ya que ojos están puestos en la perfección de las muchachas.

—Yo no uso nunca más de una "rutina" en el cinema. Sería inútil y aburrido.

—Por consiguiente, ¿entrenar muchachas para la pantalla es mucho más fácil que para el teatro?

—Infinitamente—nos contesta.

—Diga. ¿No tiene usted una especie de molde al que toda muchacha elegible, la muchacha que sobresale entre miles, ha de ajustarse estrictamente?

—¡Quia! no. La Venus de Milo es de mármol y no tiene brazos. No hay tal cosa como muchachas modelos. Hasta ahora no me he tropezado con la chica ideal que todos concebimos con la imaginación. Lo que hay es muchachitas hermosas, de formas modernas, agradables y que tienen cierto encanto y mayor o menor talento.

### No existe la perfección

—¿Es fácil seleccionar entonces?

—Hasta cierto punto. Pero si pusiera usted manos a la obra, amigo, se encontraría con que hallar una chiquilla que no tenga algo imperfecto, alguna proporción exagerada, algún rasgo intolerable, es asunto para dejar calvo a cualquiera.

—¿Existe un *standard*, a lo menos, de proporciones?

—No. —Es la respuesta terminante—. Para otros tal vez, pero para mí, no. Con frecuencia la muchacha elegida es de tipo y características que prometen un futuro no lejano de exuberancias marca Mae West. Y, sin embargo, una de mis coristas predilectas solamente pesa noventa libras.

Y he aquí la única equivocación lamentable del señor Busby Berkeley, (Mr. Buzz).

—Mis coristas brillan sin excepción por su talento extraordinario.

¡Ah! Mr. Buzz, . . . Así hablan todos.



PARA DAR A SU CUTIS UN ADORABLE  
TOQUE FINAL, ELIZABETH ARDEN  
PRESENTA SU

## Poudre D'Illusion

EN ONCE SEDUCTORES MATICES

Tan fino, tan puro, tan exquisito  
en su textura es el Polvo de Ilusión

de Elizabeth Arden, que protege a su cutis del viento y el sol, a la vez que lo hace fascinante. Empolvase con frecuencia no es ya sólo una encantadora coquetería femenina sino un verdadero beneficio para la piel! Por supuesto, no hay substancias extrañas, tales como polvo de arroz o raíz de lirio, en este polvo puro y delicado como ningún otro.

## ELIZABETH ARDEN

601 FIFTH AVE., NUEVA YORK, E. U. A.; 25, OLD BOND ST.,

LONDRES; 2, RUE DE LA PAIX, PARIS; BERLIN; ROMA.

Los artículos de tocador de Elizabeth Arden se venden en las ciudades principales de los siguientes países:

ANTILLAS	GUATEMALA
HOLANDESES	HONDURAS
ARGENTINA	MEXICO
BOLIVIA	NICARAGUA
BRASIL	PANAMA
CHILE	PERU
COLOMBIA	PUERTO RICO
COSTA RICA	REPUBLICA
CUBA	DOMINICANA
ECUADOR	URUGUAY
EL SALVADOR	VENEZUELA

El general dice siempre "eso" de sus soldados y el director lo dice hasta de sus extras. Pero si el lector sabe a fondo lo que es una corista, el lector sabe que es una cosa más linda que un confite y con un cerebro más hueco que una calabaza.

De cada cien, noventa y nueve coristas "con talento" (si las hubiera) son promesa segura de estrellato.

Hollywood, la ciudad de los estudios, se despepita por desenterrar talento dondequiera que se esconda. Como Diógenes, el director inteligente, el empresario despabilado, van no con una, sino con dos linternas, aguzado el olfato, doblada la cintura, buscando dondequiera eso que se llama talento escondido.

Sin embargo, el talento está tan escondido que nadie da con él. De las filas de bailarinas de variedades, esas muchachitas alocadas, faltas de seso y faltas de peso, proveen por legiones a los *sets* de cine.

Casi todas las luminarias femeninas de la pantalla han sido en alguna época de su vida coristas o estrellas de variedades.

Los dominios de Berkeley, después de considerada esta circunstancia, crecen y se agigantan.

Entre bastidores, donde el calor de las luces es sofocante y el recuerdo de Tántalo más sofocante todavía, las chiquillas ruidosas

revolotean como insectos sin alas. ¿Cuántas de ellas están destinadas al alcazar de la fama? Es posible contarlas con los dedos de la mano.

Las demás, la gran mayoría, si no se apresuran a descubrir su Guy Kibee, millonario, mentecato y fanfarrón, están perdidas. Pero no se apure por ellas el lector. Todas lo encuentran. Porque las chiquillas requetesabrosas de los *folies* son también requetevivas.

Gentes pacatas como el autor de "La Venus Rubia" nos vendrán con el embrollo de hablarnos de las coristas de Broadway como de víctimas de la necesidad, consecuencia del desequilibrio social, etc., etc.; pero a otro perro con ese hueso.

FRASES hollywoodenses:  
"Tan poco gracioso como Jack Oakie."

LOS artistas de cine luchan al comienzo,—dijo Charlie Chaplin,—por atraer al público y, cuando lo consiguen, luchan por desembarazarse de él.

125 dólares por minuto recibirá Al Jolson por los programas semanales de radio que vá a realizar. En total cobra el cantante 7,500 dólares por una hora de broadcasting.



Francis Lederer, astro de RKO, recibe su primera lección en la costumbre "civilizada", de estrechar la mano en saludo. Esta escena es del film "A Man of Two Worlds", en que debuta Lederer, en films de esa empresa.

## LAS ESTRELLAS FINGEN SER LO QUE NO SON

(viene de la página 16)

seis años, con quien había tenido él un disgusto pocos meses antes, ofreció a la prensa su visión de Charles Chaplin. Ante el temor de ser difamado por quien podía merecer algún crédito, y por quien durante tantos años había vivido pared de por medio con él, puso Chaplin manos a la obra y entregó el manuscrito al editor.

Es curioso comparar ambas versiones. La de Carl Robinson, el secretario, no ha visto nunca la luz pública en su forma original, sino mutilada por los editores de "Liberty," pero ha circulado en forma de manuscrito entre algunos escritores de Hollywood. Chaplin y Robinson se refieren frecuentemente a los mismos hechos. Como si ambos fueran presa de los hechiceros y encantadores que traían molido a palos a Don Quijote, sus visiones parecen adornadas de las virtudes de que debían carecer. Chaplin parece sincero al juzgarse a sí mismo y lleva tal impresión al ánimo de quien le lee. Y parece sincero al pintarse como un ser más o menos imposible. En cambio Robinson parece mistificar, aun cuando sus palabras relatan hechos que humanamente debieron de haber ocurrido como él los describe. La llegada de Chaplin a la humilde buhardilla donde había vivido por años en Londres, es, sobre todo, interesante y luminosa en este sentido. Uno debiera creer a Robinson, pero uno cree a Chaplin. Y el resultado es que se pierde lastimosamente una de las pocas ocasiones

de llegar al alma del actor. A través de su propia biografía, Chaplin parece deber su triunfo al esfuerzo mental continuado y prolífico. Siguiendo las descripciones de Robinson llega uno a la conclusión contraria: Chaplin debió su triunfo a su resistencia física y a su amor al trabajo, que le tenía abrazado a la filmación de sus películas y a su edición, durante diez y seis horas diarias.

Como esta, se encuentran constantes antinomias en la vida de Chaplin. Se podría resumir el problema preguntando si un actor es bueno cuando da la impresión de humanidad sin sentirla, o si da tal impresión porque la siente. Lógicamente, todos estarán de acuerdo en que llamamos actor a aquel que posee eminente cualidad imitativa y mistificadora, que puede, artísticamente, impresionarnos como lo que no es. En este sentido, Hollywood es la tierra de los actores.

### Su pose es estudiada

Sus espejos les permitieron copiarse a sí mismos a la perfección; la credulidad y la distancia a que está de ellos su público, les impidió caer en la duda.

Quienes viven cerca de las estrellas son muchas veces asaltados por estas preguntas: ¿Cuántas horas al día Tallulah Bankhead o Constance Bennett se personifican a sí mismas, y cuántas horas son ellas mismas? ¿Es necesario, por ventura, para ser estrella,

tener una doble personalidad? ¿Cual de las dos personalidades es la real y cual es la artificial? etc.

Muchas de las estrellas disculpan su pasión por la "pose" declarando que sólo quien es sincero da tal impresión en el cine. Que ellas tienen, por tanto, que vivir de acuerdo con los caracteres que interpretan para el público.

Pero la disculpa es pobre si tenemos en cuenta que la "pose" adoptada por la mayor parte de ellas, nada tiene que ver con lo que los directores las obligan a hacer en los sets. Todas, sin excepción, manifiestan sus deseos de interpretar caracteres complejos y fuertemente dramáticos, al mismo tiempo que en sus películas tan sólo son muchachas bonitas, más o menos huérfanas de sentido común y de sínderesis.

Sólo en la intimidad, y de tiempo en tiempo, se quiebran sus frágiles "poses" y las estrellas se convierten en seres humanos. Pero estos momentos traidores casi nunca son contemplados, ni por el público, ni por sus amigos, ni por sus mismas competidoras o competidores. Y así la leyenda de una Ruth Chatterton intelectual, de un Ramón Novarro amante de la música, de una Lilyan Tashman elegante y derrochadora, de una Mary Pickford aristócrata en sus gustos y en su conducta, de una Nancy Carroll violenta e iracunda, de una Claudette Colbert dulce y meliflua, de una Kay Francis distinguida y digna, de una Constance Bennett aristócrata,

se vienen por tierra, como castillo de naipes, para dar paso a muchachas que en su mayor parte han cruzado la línea ecuatorial de los treinta años; que decoran su conversación con chistes que aun cuando saben a Mae West, no fueron aprendidos de la rolliza estrella; que cambian a cada paso el oro legítimo de la inspiración y de la naturalidad, por el papel moneda de las frases oídas a Noel Coward, a George Kauffman, o a cualquiera de sus amigos-autores, etc.

Por otra parte, este pecado de falsedad de las estrellas es padecido también y acaso en peor proporción, por los autores y directores con los que ellas viven en constante trato y de los que ellas toman sus elementos de más avanzada cultura.

Cualquier autor mal comido y peor vestido, que tiene que andar por las calles tocando a somatén por un par de pitillos, hace que los personajes de sus comedias fumen incesantemente del primer al último acto de la obra. Los más de los autores se vengan de la naturaleza que no les dió tal o cual cosa, dándosela a sus personajes como ellos imaginaron que la cosa era o debía ser.

### El éxito de Constance

Cuando Constance Bennett, que había experimentado ya la amargura del fracaso, decidió regresar al cine, echó sus cuentas y encontró la manera de ser popular. Comenzó a ahogar lo que era y a dar la impresión de una dama del gran mundo, más o menos hastiada de todo, sofisticada, con perfecto conocimiento de hombres, mujeres y cosas, a la que seducían hombres extraordinarios y no galancetes de a tres por un cuarto. Quienes la han visto en el cine y quienes han leído sus respuestas a quienes la han entrevistado, etc., difícilmente podrán concebir lo que le sucedió, no ha mucho, durante el torneo de tennis de Los Angeles. Miss Bennett estaba sentada en una silla plegadiza de uno de los palcos. Un jugador hizo una jugada que mereció aplausos de la galería. Miss Bennett, que ama el tennis, no pudo contenerse y aplaudió a rabiar, a tal extremo que el Juez hubo de gritar, ignorante por supuesto de quien había causado el alboroto:

—Tengan la bondad los espectadores de no hacer tanto ruido y contener sus aplausos hasta que el partido concluya.

Nancy Carroll se distinguió mucho por la facilidad con que montaba en cólera. Pronto para airarse, era tarda para serenarse. Su violenta retirada del set de Lubitsch, mientras se rodaba "Remordimiento," dió que hablar a la prensa por seis meses. Y sin embargo nadie es más dulce que esta muchacha sencilla que parece estar en su legítimo lugar vendiendo flores en cualquier ángulo olvidado de un "Five and Ten Store," u ofreciendo ice-creams tras el mostrador de una botica. No me puedo olvidar de una mañana en que conversábamos, de quienes y porqué eran populares o impopulares en los estudios. Miss Carroll dijo muy natural:

—De mí dicen que tengo mal carácter quienes no me conocen bien. Claro que a veces tengo que adoptar la "pose" de la indignación o de la cólera súbita, pero es que de otra manera nadie le presta atención a una.

Ahora que su carrera cinematográfica parece haber concluido definitivamente, y Nancy concentra toda su energía en triunfar como actriz dramática en Broadway, se revela tal como es en las cortas temporadas que pasa en Hollywood. Si todavía tuviera esperanzas de volver a ascender a la gloria cinematográfica, seguramente seguiría siendo la personita afectada que a todos enfadaba tanto.



# Ataque

## EL VIEJO MOHO con el Aceite 3-EN-UNO



El moho no puede formarse en las superficies que se limpian y pulen con

ACEITE 3-en-UNO

3-en-Uno protege — impide la herrumbre.

Usese para limpiar estufas, hornos, parrillas, planchas, espitas, herramientas, y todas

las superficies oxidables. Las conserva limpias y brillantes, libres de moho, manchas y herrumbre.

Exija Aceite 3-en-Uno. No acepte substitutos.

El "3" blanco sobre el "1" rojo es su protección.

Use ACEITE 3-EN-UNO  
THREE-IN-ONE OIL COMPANY

## ¡QUÉ DIENTES TAN LINDOS TIENES!

A LOS POCOS días se sorprenderá usted de notar la eficacia con que Kolynos limpia y emblanquece los dientes. *Kolynos efectúa una doble limpieza, imposible de obtener con las pastas ordinarias.* 1: Su abundante espuma penetra por toda la dentadura, destruyendo millones de gérmenes. 2: Elimina las manchas y la película. Sin darse usted cuenta, sus dientes adquieren el lustre y lindo matiz blanco peculiar del esmalte natural. Empiece a usar Kolynos hoy mismo — 1 centímetro de la crema en el cepillo seco, dos veces diarias — y se sorprenderá de los resultados. Dientes más limpios y más blancos. Enérgicas sanas. Compre un tubo de Kolynos hoy.



**GRATIS** ... DEVUELVA EL CUPON Y RECIBIRA SUFICIENTE CREMA DENTAL KOLYNOS PARA UNA SEMANA

The Kolynos Co., Dept. 4A, New Haven, Conn., U. S. A.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_



Lona Andre, bella artista de los estudios Paramount, reconoce el valor de un cutis terso y lozano, para mantener su atractivo ante el lente despiadado de la cámara. Aquí la vemos usando un astringente, cuyo uso diario le asegura la conservación de su bello cutis.

A Lilyan Tashman corresponde el honor de haber engañado más completamente al público. Cuando llegó a Hollywood, su agente la aconsejó que se hiciera conocer por la mujer mejor vestida del cine.

—Muy bien—dijo ella; yo pondré a su disposición mi cuenta bancaria, ponga usted a mis órdenes sus fotógrafos y escritores.

Desde entonces, Miss Tashman ha gastado considerables sumas de dinero en trajes, sombreros, zapatos, etc., que sólo ha usado para posar delante de los fotógrafos, o cuando temía ser vista por alguien a quien convenía mantener en el engaño.

Pero el dinero que ha invertido en trajes no ha sido malgastado. Gracias a la tal publicidad, muchos productores se han fijado en ella para papeles que pedían ser interpretados por mujeres elegantes. Miss Tashman en realidad prefiere las pajamas y los trajes *sport* a cualquier otro vestido. Su elegancia ciertamente no engañaría a ningún entendido de París o Nueva York, pero es más que suficiente para convencer a Hollywood y a sus admiradores.

Kay Francis prefiere también los trajes de *sport* y los vestidos de baño, a cualquier otra creación de la moda. Pero jamás se fotografía en tal condición, ni se deja entrevistar sin haber sido cuidadosamente peinada, vestida y maquillada.

Elissa Landi adoptó la manera fría y distinguida de una nieta de emperadores cuando comenzó su carrera teatral y cinematográfica. Puso tanto empeño en ser fiel al retrato que tenía hecho de sí misma, que un periodista amigo de ella se permitió escribir:

—Si Miss Landi tuviera que besar a un esquimal, el esquimal moriría de pulmonía.

Era la actitud más conveniente para una escritora, hija de la Condesa Zanardi, casada con un miembro de la aristocracia inglesa, etc. Y a fe que la treta tuvo éxito. Miss Landi tiene en el cine y en el público, reputación de perfecta dama.

Casi todas las estrellas tienen su actitud favorita para atraerse la admiración del público y pocas veces se despojan de ella. Joan Crawford se distingue porque ha conseguido hacer llegar al corazón de la masa la

idea de que es una muchacha que se lo debe todo a sí misma y que ha luchado por alcanzar la perfección artística, social, intelectual, económica, etc.

Douglas Fairbanks, hijo, que quiere distinguirse de su padre a toda costa, habla constantemente de libros, de pinturas, posee una biblioteca muy completa tratándose de obras modernas, etc. Ramón Novarro por su retiro, su amor recoleto por la música y el canto; John Barrymore por su amabilidad con los empleados humildes de los estudios y su desdén para con los poderosos.

Y así, cada uno de estos astros y estrellas del celuloide, consciente o inconscientemente, ha formado a su alrededor una aureola artificial, pero muy efectiva, que le permite obtener la publicidad que tan necesaria es para el éxito de su profesión.

## LOS NUEVOS . . .

(viene de la página 11)

tanto como éstas.

Cecil B. de Mille acaba de declarar, agotado por varias semanas de ensayo en busca de los principales intérpretes de su película "Cleopatra," que en Hollywood no existen artistas sino tipos; que productores y directores piensan, al hacer el reparto de una cinta, en los actores y las actrices que por su aspecto físico se asemejan más al personaje que han de interpretar; pero que cuando llega el momento de la prueba cinematográfica, se advierte que no tienen "nada dentro" y que no son espiritualmente los tipos psicológicos que debiesen ser.

No menos de doscientos nombres nuevos, venidos la mayoría de los escenarios teatrales de Nueva York, han aparecido durante el año que termina en películas habladas producidas en Hollywood. Y de todos ellos apenas si una veintena han obtenido su consagración definitiva como artistas cinematográficos de indudable valor. Porque, aunque se requieran, sobre todo, condiciones espirituales, no podemos olvidar que el cine es espectáculo plástico y que se necesita no ya belleza, sino cierta estética exterior que predisponga en favor del intérprete. Hasta el malo, en la pantalla, tiene que tener líneas interesantes como los campesinos primitivos de las telas de Zuloaga.

## Dos estrellas refulgentes

Dos actrices se han distinguido, durante el año, por sobre todo el resto de nuevos nombres presentados en la pantalla. Ambas son de tipo absolutamente diverso y en cierto modo parece una irreverencia colocarlas juntas, no porque ambas no posean grandes condiciones histriónicas sino porque, mientras es una la imagen latente de todo el fuego de los antiguos clásicos de la escena, es la otra el símbolo de la vida alegre de comienzos del siglo, revivida ahora por esta vuelta hacia las curvas que ha provocado la absoluta ausencia de ellas de que ha abusado la mujer moderna. Me refiero a Katharine Hepburn y a Mae West. La primera es, a mi juicio, la mejor actriz con que cuenta hoy el cine norteamericano. Y adviértase que digo actriz pues que sigo admirando a Greta Garbo como a la mujer más interesante de la pantalla, con tal encanto estético y tal intuición emotiva que suple, con ellas, lo que pueda faltarle como intérprete.

Katharine Hepburn, por el contrario, ha logrado hacerse perdonar su figura extraña, casi antiestética—pero profundamente atractiva en muchos momentos—y sus facciones

que siendo la negación de la belleza femenina tienen, en conjunto, la belleza del talento, con una labor interpretativa que ha llegado a ser genial. Una de sus últimas películas, "Morning Glory," es lo mejor que Hollywood ha producido durante el último año. Y en cuanto a Mae West, habrá que aceptar su éxito sin discutirlo mucho. No se puede negar la atracción que Mae West produce, como esas mujeres de clase media, graciosas y oportunas, que siempre hemos tenido en nuestro ambiente, especialmente en el noctámbulo. Mae West es para mí, más que un tipo sajón, una chula española que se ha olvidado el mantón.

### Es salero en España

Los que recuerden la antigua zarzuela peninsular, cuando las típias usaban el indispensable corset para mantener sus formas en vereda, reconocerán que entonces había la mar de Maes West. La gracia picaresca e insolente de esta estrella que ha revolucionado al público norteamericano, es lo que se llamaba y se sigue llamando salero, en España.

Los estudios de Universal tienen bajo contrato a una joven actriz, que en los escenarios teatrales no se había destacado mucho y cuya primera película ha sido un éxito tan grande como merecido. Se llama ella Margaret Sullivan y la cinta, "Only Yesterday," es lo más noble que Hollywood ha producido durante el año. Me parece, sin embargo, que Margaret Sullivan es actriz un poco unilateral y que su tipo, su expresión y hasta su voz van a catalogarla en una clase de personajes: las muchachas tímidas, víctimas del mundo.

Otra gran actriz que ha vuelto a ganarse a Hollywood en un triunfal retorno a la pantalla es Alice Brady, a quien la generación pasada debe recordar como excelente estrella del cine silencioso. Con un sentido de la realidad muy encomiable—y muy extraño en gentes de teatro—Alice Brady ha sabido comprender que los años le impedían volver a ser la estrella juvenil de otrora. Y se ha dedicado a los papeles característicos obteniendo en ellos un éxito de hilaridad tan grande como no lo consiguen muchas estrellas jóvenes y bonitas encarnando la figura principal de una película. Desde un puesto secundario—ojalá se mirase en este ejemplo alguna actriz hispana que pretenda, a la edad de Alice Brady, encarnar niñas prima-



Ma mandará usted este CUPÓN GRATUITO a: copia del mismo, con su nombre y apellidos y dirección de su domicilio, uniéndolo un sello de 40 centavos.  
Señora Hudson: Sírvase mandarme instrucciones detalladas e informes gratuitos para la extirpación del vello y pelo superfluo.  
Señas: FREDERICA HUDSON (Cas: H.32), núm. 9, Old Cavendish Street, LONDRES, W. 1. (Inglaterra).

**NOTA IMPORTANTE**—La señora Hudson pertenece a una familia de la alta sociedad, y es la viuda de un distinguido oficial del Ejército inglés. Puede usted, por consiguiente, escribirle con entera confianza a la dirección arriba indicada, donde se halla establecida desde 1916.

**LOS SABUESOS** periodistas de Hollywood andan preocupados tratando de averiguar si Lilian Harvey está realmente casada con Willy Fritsch, actor alemán con quien Lilian apareció en varias películas producidas por la UFA de Berlín. Podemos asegurar que Lilian y Willy son marido y mujer desde 1930, y que, además, fueron a pasar su luna de miel a Barcelona, ¿o estamos equivocados también?

## ¿Quién diría que en otros tiempos me desfiguraba el VELLO SUPERFLUO?

AHORA HA DESAPARECIDO YA PARA SIEMPRE

Al verme ahora con mi cutis claro, terso, perfecto nadie diría que estaba obligada en otros tiempos a velarme la cara para esconder el vello y los odiosos pelos superfluos que libre y abundantemente crecían. Durante muchos años fué para mí la vida una tortura. Como joven esposa de un oficial destacado en la India, pasé humillantes vergüenzas y sufrí agonías mortales. Tenía bigotes muy visibles y casi la barba entera. De nada me sirvieron cuantos remedios empleé para extirparlos; ni aun la electrolisis, tan cara y dolorosa, surtió efectos: unos días de alivio y pare usted de contar. El horrible vello brotaba más vigoroso que nunca en mi cara y en mi cuerpo.

Luego, casi en un día, desaparecieron las nubes, y mi horizonte se iluminó. Salvé mi marido la vida a un soldado indostán que, agradecido, le confió el secreto que celosamente guarda su religión, y que le da a sus mujeres los medios para librarse hasta de los rastros de vello y pelo superfluo.

Con la desesperación en el alma lo probé yo también, y desde aquel día, y han pasado ya muchos años, ni por asomo me he vuelto a ver un pelo superfluo. Durante muchos meses me miraba atentamente todos los días, sin atreverme a esperar en el milagro; afortunadamente, era una realidad; me había librado para siempre de tan horrible deformidad, y me había convertido en otra mujer.

Desde entonces he comunicado a muchas señoras mi experiencia, y nunca ha fallado ese remedio secreto. En todos los casos, por graves que fuesen, ha sido una liberación y ha devuelto la paz y la alegría.

Si también usted sufre, permítame que la ayude. Le contaré lo mucho que he sufrido y le descubriré el secreto que me ha salvado. Lo haré con mucho gusto, gratuitamente, si me manda usted el adjunto cupón o una copia del mismo, con su nombre y dirección. Dígame también si es casada o soltera, y envíe un sello de 40 centavos para los gastos de correo.

Dirija su carta a Frederica Hudson (Cas: H.32), número 9, Old Cavendish Street, Londres, W. 1. (Inglaterra.)

**EN EL RESTAURANT** de los estudios de Paramount, un grupo de artistas discutía la personalidad de otro actor sentado en una mesa cercana.

—A ese, nadie puede confundirle con otra cosa que con un actor de cine—dijo uno de ellos.

—Si, excepto en la pantalla—respondió otro sentenciosamente.

## MEJOR (Y DIFERENTE) PARA SU CUTIS



La Crema Bálsamica Mennen proporciona a su cutis una protección más eficaz porque es una crema boratada y medicamentada. Usela como base para el polvo, para corregir barros y espinillas, quemaduras de sol, grietas y asperezas.

La Crema Bálsamica Mennen (Bálsamo Facial) no tiene grasa. Es fácilmente absorbible, es antiséptica, fragante y suavizadora.

**CREMA BALSAMICA MENNEN**

verales e ingenuas—Alice Brady ha hecho interesantes todas las películas en que ha actuado. Y si no se abusa de ella, convirtiéndola en forzada estrella de toda cinta en que aparezca, será una de las favoritas de los que vienen.

### Una buena característica

Y nos queda por último, una característica que ha conquistado un puesto importante por el sentido humano de sus interpretaciones: May Robson, que después de actuar en algunos papeles de importancia en el cine silencioso, volvió al Broadway neoyorquino olvidándose del cine. Vino a Hollywood de nuevo a actuar como la madre de Joan Crawford en "Letty Lynton" y se destacó en seguida por sus dotes histrionicas. Es una veterana de las tablas a quien el público aplaude, un poco por su labor y otro poco por su edad. Nos parece exageradamente teatral, poniendo siempre una nota agresiva y violenta que el espectador observa sin saber si eso es genio o ficción, pero en todo caso hay que reconocerla como una de las favoritas del momento.

Veamos ahora los hombres, que son por cierto mucho menos. Aunque parezca mentira, no se ha destacado durante el año 1933 ningún actor que haya arrastrado multitudes como la Hepburn o la West, ni que haya emocionado como la Sullavan o hecho reír como la Brady. Ha habido buenos actores jóvenes y buenos intérpretes de carácter, pero nada más. Paul Kelly, actor de teatro, alejado de las actividades artísticas durante

algunos años debido a un desgraciado suceso que pagó con una larga permanencia en una cárcel, acaba de iniciar su reivindicación artística apareciendo en la película "Los noctámbulos," llamada en inglés "Broadway thru a keyhole," y demostrando una personalidad tan interesante que hará de él un favorito, si tiene la suerte de seguir actuando en obras de tanto atractivo como aquella. Pero no es aún popular ni mucho menos.

Fuera de él debo recordar a Otto Kruger, actor teatral de carácter de personalidad suave, un poco "a la Menjou," que ha sido recibido con simpatía pero no con entusiasmo; Franchot Tone, que se ha hecho famoso, no ya por su labor artística tan gris todavía, sino por la pasión que Joan Crawford siente por él, cosa que han confundido al elogiarle los críticos cinematográficos de Hollywood; y por último, dos *crooners* de radio que deben su éxito, por sobre toda otra causa, a sus espléndidas voces: Bing Crosby y Dick Powell. El primero es, fuera de toda duda, uno de los más grandes cantantes del momento, y el segundo tiene una voz agradable y aguda que el público ha celebrado razonablemente. Ambos poseen una personalidad sencilla y no abusan de los gestos ni de la pose exagerada que es tan común a los artistas cantantes y en eso ha consistido, en gran parte, el que sus éxitos hayan sido mayores.

Dick Powell se ha convertido en un ídolo del público femenino a raíz de su labor en tres revistas musicales: "La calle cuarenta y dos" presentada también con el título de "Risas y lágrimas," "Vampiresas de 1933" y "Desfile de bellezas" o "La revista de las

candilejas"—pues en esto de títulos de películas y traducciones, sigue existiendo una desesperante anarquía.

### Los feos triunfadores

Llegamos en seguida al grupo de los artistas de categoría un poco más secundaria, que se han destacado durante el año y que pasan a figurar al lado de los buenos intérpretes cinematográficos sin ser, por cierto, figuras de primera magnitud. El pugilista Max Baer, principal figura masculina de la cinta "El boxeador y la dama"; el actor Onslow Stevens, que debutó como compañero de Marion Davies en "Peggy de mi corazón"; el *crooner* Russ Colombo, que apareció en "Broadway thru a keyhole" pero que no cuenta con la simpatía expresiva de Crosby o de Powell; el ex-campeón nadador, Buster Crabbe, que apareció en una cinta un poco infantil, "El rey de la selva" y por último un pequeño prodigio, el bebé Le Roy. Estos son los representantes del sexo feo que podemos recordar como lo mejor, entre los nombres nuevos del año 1933, y son bien pocos.

Entre las damas obtuvieron cierto éxito la actriz Pert Kelton, que imitó a Mae West en varias películas; la pequeña Jean Parker, que tiene el encanto de poseer una ingenuidad expresiva poco común en la muchacha norteamericana, aunque está abusando de ella hasta adquirir en sus interpretaciones una expresión vacía; la actriz de variedades Ruby Keeler, esposa de Al Jolson, que se ha hecho popular como compañera de Dick Powell en las cintas musicales de Warner



A juzgar por los caracteres y la emoción que ellos expresan en esta escena, el film alemán "Wilhelm Tell", de la empresa Terra-Produktion, promete ser interesante. Aquí vemos a dos artistas, Hans Marr, en el papel de Guillermo Tell; el niño Willecke, su hijo y Conrad Veidt, en el papel de Gessler.

Brothers a que ya me referí; las actrices inglesas Benita Hume y Elizabeth Allan, ambas apenas un poco más que sobrias en su estreno en la pantalla norteamericana; la joven actriz Charlotte Henry, elegida después de una prolongada búsqueda para encarnar a la protagonista de la infantil película "Alicia en el país de las hadas"; y Dorothea Wieck, la actriz alemana que se dio a conocer en el mundo entero con la cinta "Internado de señoritas" y cuya presentación en los Estados Unidos, con "Canción de cuna," ha sido recibida con simpatía pero sin gran entusiasmo.

Hay algunos otros intérpretes cuya aparición, recién ocurrida, no tiene aún la sanción del público o cuyas películas, exhibidas en privado a la prensa de Hollywood, no han sido distribuidas todavía. De entre ellos debemos mencionar a Anna Sten que a mi juicio será, apenas se exhiba su película "Naná," una de las favoritas más grandes que haya tenido la pantalla; el actor checoslovaco Francis Lederer, cuya primera cinta, "Hombre de dos mundos," no ha sido re-

cibida con tanto calor como se esperaba; John Lodge, que acaba de terminar su actuación de *leading man* de Marlene Dietrich en "La emperatriz escarlata"; y los dos intérpretes esquimales de la película "Esquimal", Iva y Mala, cuyo tipo racial no les permitirá salirse del círculo muy reducido de los temas de tierras heladas y nórdicas.

Fugazmente pasaron por la pantalla dos cómicos de variedades: Ed Wynn y Jack Pearl, sin interesar al público, demostrando que el cine requiere una habilidad más profunda que el chiste grueso de las tablas.

Y he ahí el balance artístico de los nombres nuevos que cruzaron por la pantalla norteamericana durante el año 1933. Algunos más cuya aparición fué fugaz y para los cuales no se abrieron en definitiva, las puertas de los estudios, no merecen una mención y nos agradecerán que no lo hagamos. Aquellos a quienes me he referido son los que siguen en Hollywood, triunfando definitivamente o marchando hacia arriba, hasta que el respetable público decida olvidarles.

## SUBSTITUTOS QUE TRIUNFARON

(viene de la página 23)

compañeros en el *set* para ir a almorzar... y no volvió. ¡Lo que dio a Carole Lombard una buena oportunidad de probar que, además de ser una mujer preciosa, es una excelente actriz, capaz de haber sustituido a la primera con notable acierto.

"The Story of Temple Drake" también dio lugar a una sustitución en la que el sustituto, Jack La Rue, demostró bien a las claras la facilidad con que las empresas prueban a los descontentos que, a pesar de ser útiles y hasta necesarios, no son indispensables. Al hacerse cargo La Rue del papel que no quiso George Raft, por parecerle que perdería en la estimación de su público, lo hizo con tanto interés que desde entonces es uno de los actores más respetados en su estudio.

Esa falsa importancia de que se creen revestidas las "estrellas", se desvanecerá completamente el día que las compañías se dediquen a hacer las películas que deberían constituir el ideal cinematográfico: las de conjunto. Porque, en realidad, la película buena, la que deja una verdadera impresión de arte cinematográfico en los que presencian su exhibición, no es aquella en la que la acción de un determinado actor sobresale de la de los demás porque debe ser así, porque es "la estrella" y a costa de anular los honrados esfuerzos de todos los demás, sino la en que un buen director dispone de un conjunto homogéneo para filmar un buen libreto basado en una historia lógica. Recuérdese el caso de "Central Park," "Zoo in Budapest," y otras por el estilo. ¡Esas fueron películas que a todos gustaron tanto que con pena llegaban a ver el final.

El mayor éxito de una película no es que unas cuantas muchachas digan durante su exhibición: ¡Qué guapo está Fulano! o ¡Qué buen tipo tiene Mengano!, sino que todo el público, al llegar el final, piense con tristeza: ¡Qué lástima que se haya acabado!

Y, ¿habeis visto muchas películas de esta clase en las que figuraba una "estrella" como atracción?

En muchos casos, como los expuestos, es la actitud de un artista la que determina el triunfo de otro de un modo inesperado. En otros la casualidad juega un papel principal.

Por eso se ha dicho repetidas veces que

hay que estar siempre dispuesto y en acecho, por si la casualidad llega a nuestra puerta.

Lo lamentable del caso es que en el cine la casualidad está casi siempre ligada a un accidente o una enfermedad.

Si un conejo no hubiera saltado a la cara de Raoul Walsh, cuando empezaba a trabajar en "In Old Arizona," haciéndole perder un ojo, Warner Baxter no habría tenido la oportunidad que se le ofreció de representar un papel que le valió el premio de la Academia, y con él el "estrellato" concedido por la Compañía Fox.

Si Virginia Cherrill no se hubiera dislocado un tobillo, haciendo una película de vaqueros, en la Fox, Sally Eilers no la hubiera sustituido y la compañía no habría pensado en ella para hacer la protagonista de "Bad Girl," que determinó su rápido ascenso en Hollywood.

Del mismo modo, la deliciosa interpretación que Ann Dvorak dió al personaje de la gitana en "The Way to Love," última película de Maurice Chevalier en el estudio Paramount, no habría podido llevarse a cabo si Sylvia Sidney no hubiese sentido la urgente necesidad de una segunda operación en el cuello cuando la película estaba a medio hacer.

Y a propósito de Sylvia y "The Way to Love," La Paramount se mostraba tan incrédula respecto a la "necesidad" de esa operación que demandó judicialmente a la actriz por abandonar la filmación y llegó a entablar un proceso legal. Meses después, Sylvia volvió al estudio y fué recibida con la cordialidad de siempre. No se ha vuelto a decir cosa alguna del consabido proceso. Los que creían que la actitud de la inteligente intérprete de "Street Scene" no era más que una correcta "retirada" y los que estaban seguros de que había sido sincera en sus manifestaciones, permanecen callados... ¡Como si nada hubiera pasado!

Pero yo tenía cierta duda respecto al particular y, hace unas semanas, mientras se filmaba "Good Dame" fui a ver a Sylvia Sidney y le hice dos preguntas que os voy a transmitir con sus respuestas correspondientes, para que vosotros forméis en consecuencia el juicio que os parezca más oportuno.

¿Fué cierto que se encontraba usted tan



## HIPNOTISMO

¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desear los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño, y hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos anuentes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiéndonos el libro.

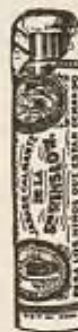
Sage Institute, Dept. 7-M

43 Rue d'Amsterdam, PARIS VIII, FRANCE



## No más llanto para sus NENES

No es prudente ignorar el llanto de las criaturas. Una criatura normal no llora sin motivo. Este generalmente es algún malestar que entorpece la digestión. Evacuación infrecuente de los intestinos puede causar graves enfermedades. También agruras, flatulencias, cólico, desarreglos de la dentición, etc. Madres prudentes emplean el Jarabe Calmante de la Señora Winslow, famoso por 80 años como un laxante ideal. Su uso ha salvado muchas vidas. Puramente vegetal, sin drogas nocivas. Todas las buenas farmacias lo venden.



**Jarabe Calmante  
de la Sra. Winslow**  
(No acepte sino el legítimo)



Esta es una escena de las mejores del film "Hi Nellie", de Warner Brothers, en la que se distingue Paul Muni. Aquí los vemos con Burton Churchill y Glenda Farrell.

mal como decía cuando abandonó el estudio?

—Tan cierto que tuve que ser operada inmediatamente.

—¿Le gustaba trabajar en "The Way to Love"?

—Realmente el género de Chevalier no es el mío. Me gustan el drama y la comedia, pero no me interesan las comedias musicales.

Uno de los casos más destacados de artistas que se niegan a representar ciertos papeles que les disgustan, es el de Nils Asther. Nils había sido contratado para el papel de Marqués en la cinta "Bombshell" (Polvorilla) de M-G-M, con Jean Harlow en el papel principal. Nils rehusó el rol que se le había asignado y el estudio prontamente lo substituyó por el actor Ivan Lebedeff que hizo su papel a las mil maravillas.

### La oportunidad de Lilyan

Lilyan Tashman tuvo el placer de que se le ofreciera el papel que Peggy Joyce se negó a desempeñar en "Broadway Thru a Keyhole," pero su mala suerte no le dejó gozar de esta magnífica oportunidad. El mismo día que empezó la producción, Lilyan fué al hospital a operarse de apendicitis.

Todo el que creía que la "Sally" de "Jimmy and Sally," película de la Fox, sería Sally Eilers, compañera de Jimmy Dunn en varias películas, se asombra de ver que Sally es representada por Claire Trevor.

El papel fué escrito expresamente para Sally Eilers, pero ésta, gozando de una luna de miel con su nuevo esposo Harry Joe Brown, se negó a desempeñar ese papel.

Es de creer que los anteriores ejemplos pondrán de manifiesto el error en que están los que creen que hay artistas que son insustituibles.

En todos los casos citados los que tomaron los papeles salieron airoosamente de su cometido; y, a las consecuencias favorables de su actuación, hay que añadir el buen lugar en que quedaron a juicio de las empresas a las que sacaron de tan comprometidas situaciones. Y, a fin de cuentas, hay que reconocer

que es la voluntad de éstas, no el amor propio individual, lo que decide la concesión de un contrato y el aumento de salario en contratos posteriores.

Más aún; crearse la enemistad de una empresa poderosa que puede, si el caso llega, gastar millones en anular a un particular, es excesivamente peligroso.

En ocasiones ha sucedido que la enemistad de una gran compañía ha sido suficiente para cerrarle a un artista las puertas de todas las demás.

Y, aunque esto no fuera cierto, ¿hay para un actor mayor peligro que el que le ofrece la competencia de otro actor que cuenta con la simpatía y los medios al alcance de la empresa a quien él estuvo a punto de perjudicar?

Un hombre, o una mujer, no son más que eso: un hombre o una mujer. Una compañía está formada por muchos hombres y por los millones de muchos más... manejados por esos muchos. ¡Y contra la voluntad de muchos hombres que disponen de muchos millones no hay modo de luchar!

Los artistas pueden sustituirse, se han substituido y seguirán substituyéndose.

Y el público, que tan vehementemente acoge a unos, con la misma facilidad se olvida de ellos para acoger a otros nuevos. Es más; vé con simpatía y con expectación, no exenta de cariño, la llegada de los nuevos.

Precisamente este es el mayor enemigo de los artistas cinematográficos: el desdén de ver caras nuevas en la pantalla. ¿Por qué, pues, aumentar las dificultades del éxito con la benevolencia que generalmente se prodiga al que llega? Porque casi siempre, en igualdad de condiciones, el artista que sustituye es acogido con más entusiasmo del que hubiera recibido el substituido.

Cuando un artista de cine ha llegado a la cumbre parece haber una disposición especial para ponerle enfrente otra figura. Es muy posible que sin Greta Garbo no hubiera Marlene Dietrich despertado la admiración de que hoy goza... y quizá sin una y sin otra no estaría donde está hoy Katharine Hepburn.

Hay algo más temible que las sustituciones de que ya he escrito: las que el público impone. Porque, pese a quien pese, es el público, y no la voluntad de las compañías ni la genialidad de los artistas, la que dice quién y cuando ha de sustituir.

Cuando el público dispone que una sustitución se verifique... ¡necesariamente, fatalmente, esa sustitución se verificará!

## PERO A VECES

(viene de la página 17)

para darles los "buenos días."

Esos periodistas, que no alcanzan a intimar en absoluto con la vida diaria de Hollywood, que se encuentran de paso con algunas personas a quienes preguntan ansiosamente por detalles chismográficos de la vida íntima de la ciudad del cine, que pasan sus días en las salas de espera de los departamentos de publicidad y sus noches tomando café en un restaurant de extras en el Boulevard Hollywood, regresan a sus tierras contando "las intimidades de la ciudad del cine," y cómo viven, actúan y son en el set, en sus casas y en sus fiestas íntimas, los más grandes artistas de la pantalla... a quienes no alcanzaron quizás ni a ver a su paso por Hollywood.

Ambos extremos son perniciosos y la verdad sobre la ciudad del cine está justamente a medio camino entre la vida celestial que describen aquí los agentes de publicidad y los estudios, y la orgía diabólica que inventan los que hacen una visita de una semana a Hollywood para describir después lo que aquí ocurre durante el año entero.

No es muy difícil imaginarse cómo es un artista de la pantalla, si se piensa que todos y cada uno son seres de carne y hueso con todas las pequeñeces y grandezas de nosotros los muy poco humildes bipedos de este mundo. Pero hay que agregar, también, que los artistas de cine, como los del teatro, los políticos y los campeones deportivos—las tres profesiones en el mundo en que se necesita menos sexo y mayor pose exterior—viven una existencia apresurada y desordenada, rodeados de un mundo de gente humilde que les admiran, les halagan y les explotan y que, como un astro de la pantalla ocupa en la prensa diaria, por el hecho de poseer una cara interesante y un cuerpo atlético, más espacio que Einstein y sus estudios, creen valer más que éste ante el interés del mundo.

Hay, como en todas las cosas, excepciones. Y diremos que en el cine las hay más, pues por lo mismo que la admiración popular, la curiosidad y la propaganda oficial adquieren, para con los artistas de la pantalla, límites superlativos, aquellos cuando poseen talento suficiente advierten la desproporción que existe entre la verdad y lo que por fuera se dice y riéndose de todo ello se colocan en su vida íntima, en un plano más modesto, temerosos de que sus mismos amigos—cuya amistad aspiran a merecer sinceramente—les crean envenenados por esa ola de exageración que reina en todo el ambiente cinematográfico.

De Greta Garbo, por ejemplo, se ha dicho y se ha escrito mucho más que de personaje alguno de la época. Con la excepción de Mussolini, no creo que exista nombre alguno que haya aparecido mayor número de veces en la prensa diaria, en todos los idiomas de la tierra. Se ha hablado de su misantropía, de su temperamento duro y casi cruel, de su aversión al público y a la prensa, de su vida retirada, tendida en un diván o tomando baños de sol encerrada entre cuatro biombos de lona. Pero la verdad es otra. Greta

Garbo es, sencillamente, una mujer honesta para con su profesión. No tiene en sus venas la sangre ficticia de los de la farándula, y así como el actor que no tiene en su camarín (durante los entreactos) media docena de admiradores, no se siente feliz, Greta Garbo se considera satisfecha cuando la dejan sola.

### Necesita estar sola

Como una novelista de verdadero valor, la actriz sueca necesita aislarse para crear un arte mejor. Ella misma ha declarado muchas veces que no es tarea sencilla el actuar para la cámara y que sólo a fuerza de mucha concentración y muchos ensayos puede realizar una labor que luego el público tilda de maestra. Tiene, además, en su contra, las dificultades del idioma inglés que sólo domina parcialmente y que obliga al estudio a tener constantemente una persona que corrija la pronunciación defectuosa de la estrella. Es tímida por temperamento, lo que parece natural porque es alta, y es sabido que los gigantes han sido siempre los más tímidos y la gente pequeña la más audaz; y por eso pide que se la deje sola. Le duele que se haga salir del set a los visitantes, pero sabe que, de ver una cara extraña, no podría trabajar tranquila. Las horas de descanso entre escena y escena las utiliza en revisar el diálogo o en leer una novela para distraerse. Asegura ser muy nerviosa y la lectura le calma los nervios. Pero su orgullo y su dureza de temperamento no existen. Hay veces que se la ve conversando animadamente con un electricista o el carpintero con una sencillez casi infantil. Pero el mismo retiro en que vive está volviéndose un arma de dos filos contra ella. Tiene algunos amigos, no más de media docena, tales como el director Rouben Mamoulian, el director William Dieterle y su esposa y dos o tres connacionales más quienes se reúnen a menudo en su casa.

El alejamiento de que ha hecho gala ha provocado en todo Hollywood tal curiosidad por verla, que al salir a una tienda, a casa de algunos amigos, o al teatro, la rodea una multitud que con malsana curiosidad la sigue y la persigue. Y aún sus amigos, sus com-

pañeros en el set y el personal de técnicos y operarios, se sienten tan interesados por la oportunidad que se les presenta de pasar algunas horas en contacto con Greta Garbo, que no pueden negarse a observarla duramente y a mirarle las facciones y los gestos que hace mientras habla, para tener después como satisfacer la curiosidad de los que les preguntarán "¿cómo es Greta Garbo"?

—Yo no sé que tengo—dijo hace poco la estrella—que todos me miran de una manera extraña.

Y no es sino la curiosidad con que todos ven algo que nadie tiene la oportunidad de ver. Es una curiosidad que ella ha provocado y de la que está siendo víctima ahora.

En su casa, Greta Garbo no hace la vida retirada que todos creen. Recibe a sus amigos, se mueve alegremente por las enormes habitaciones de la secular residencia que ha arrendado y hasta va a la cocina a ayudar a su cocinera sueca a preparar la comida o los postres. Un vecino de la estrella contó a la prensa que todas las mañanas, antes de salir para el estudio, Greta Garbo iba a la cocina y ella misma batía un par de huevos para prepararse un "panqueque" de desayuno. Ayudado por un par de anteojos de marina y encaramado sobre el techo de su casa, el vecino, después de muchos esfuerzos y dificultades para conocer detalles de la vida íntima de la mujer más famosa del momento, había descubierto que era tan prosaica como cualquier dueña de casa. . . .

### Las ocurrencias de John

John Barrymore es otro actor de quien se cuentan las más extrañas versiones. He ahí un hombre que, por llevar en sus venas varias generaciones de gente de teatro—herencia fatal como pocas para no aguantarse ni uno mismo—tiene sus pequeñas originalidades y sus raptos de carácter o de genio, según como quiera mirárselo o según sea el que escribe: agente de propaganda o periodista libre de compromisos. Barrymore es hombre agradable en la intimidad, pero le satisface sobremanera tomar ventaja sobre las personas que se acercan a él, demostrando en el gesto la admiración sin límites y el temor que les produce acercarse a un astro de tanto prestigio.

Si el actor hubiese vivido algunos siglos atrás, habría sido un espléndido rey despótico, con arrebatos de alegría y de odio. Es como una edición moderna de Enrique VIII, salvo que no le gusta cortar las cabezas de sus esposas y hasta tengo mi sospecha de que leyendo la vida del famoso monarca haya venido John Barrymore a crear esa su "original" personalidad de que hace gala. Le gusta vestirse descuidadamente y presentarse con ropa no apropiada a los sitios a que se le invita, pretextando apuro, exceso de trabajo o olvido. Le molestan las fiestas oficiales, las presentaciones de cumplimento y las ceremonias. Y le cargan los que le miran fijamente. Es famosa la facilidad con que Barrymore, al ver la cara de alguno que le observa con expresión idiotizada, se vuelve hacia él y le saca la lengua. Y yo encuentro que es uno de los aspectos más simpáticos y livianos del célebre actor.

Ramón Novarro es la esencia de la sencillez. Le preocupa mucho, también, la presencia de un extraño en el set, pero su cultura latina le impide demostrar ese disgusto libremente y hace lo posible por sobreponerse para no ofender. Es hombre de ideas definitivas y de opinión clara en cualquier materia, y sus años de prestigio, lo que ha leído y lo que ha viajado, le dan cierta expresión que no es dura, pero sí decidida cuando conversa o cuando emite un concepto.



### Unico Método Científico

El peor dolor de callos, termina instantes después de aplicar un Zino-pad del Dr. Scholl, que suprime la presión y roce del calzado, causa del mal, y hace desaparecer el callo por absorción.

Son asépticos, protectores e impermeables. No se desprenden ni en el baño.

Los Zino-pads del Dr. Scholl están elaborados en tamaños especiales para Callos, Callosidades en la planta, Juanetes y Callos entre los dedos.



Para Callos



Para Callosidades



Para Juanetes

Casas del Dr. Scholl  
Ave. de Mayo 1431, Buenos Aires, Argentina.  
Rus do Ouidier 162, Río de Janeiro, Brasil.  
Ave. F. J. Madero 42, México, D. F., México.  
San José 1687, Montevideo, Uruguay.  
Monjitas 753, Santiago, Chile.  
Industria 129, Habana, Cuba  
48 W. 34th St., New York.

### Zino-pads del Dr. Scholl

Aplicado—Dolor Terminado

### ¿INFELIZ en AMORES?

Para lograr éxito en la conquista amorosa, se necesita algo más que amor, belleza o dinero. Usted puede alcanzarla por medio de los siguientes conocimientos:

—Cómo despertar la pasión amorosa.—La atracción magnética de los sexos.—Causas del desencanto.—Para seducir a quien nos gusta y retener a quien amamos.—Cómo llegar al corazón del hombre.—Cómo conquistar el amor de la mujer.—Cómo desarrollar mirada magnética.—Cómo renovar el aliciente de la dicha, etc.

Información gratis. Si le interesa, escriba hoy mismo a

P. UTILIDAD

(ESPAÑA) VICO APARTADO 133



### CINES SONOROS DeVry

Para Teatros hasta de mil asientos. Equipos Sonoros para Proyectores Simplex y Powers.

Productos de la más antigua fábrica de Proyectores Cinematográficos portátiles.

C. O. BAPTISTA Distribuidor para el Extranjero  
Kimball Hall, Chicago, E.U.A.

### UN BUSTO ATRACTIVO En 30 días

MILLONES de mujeres en todas partes del mundo usan hoy mi maravilloso tratamiento para obtener unos senos firmes, bien modelados y de encantadora atracción como toda mujer sueña y ambiciona tener. Este tratamiento es el preferido por las artistas y mujeres que aprecian su buena apariencia.

GRATIS —enviaré una completa y reservada información a quien la solicite. Escriba HOY MISMO a

Mme. JANNETTE LE ROY, Dept. 3.  
4356 No. Irving Ave., Chicago, Ill., U.S.A.

### FOTOGRAFÍAS DE ESTRELLAS A CAMBIO DE SELLOS

60 Excelentes Fotografías, 7x9 pgs., de Famosas Estrellas del Cine en un libro en inglés con cubierta de tela.

Envíe solamente 1000 sellos usados de correo (en buen estado), o 200 sellos de correo aéreo, y reciba este hermoso regalo. Sabemos que le gustará. (No aceptamos sellos corrientes de Estados Unidos, Puerto Rico, Cuba o México.)

ORIENTAL CHART CO.  
Suite 300, 407 East Pico St. Los Angeles, Calif.





La empresa alemana UFA presenta a su astro Willy Fritsch y a Trude Marlen, en la película "Eines Prinzen junge Liebe."

Marlene Dietrich es, en cierto modo, una incógnita. Su expresión más típica es la displicencia. Displícitamente permanece, como pensando en algo lejano, en los momentos de descanso entre escenas en los estudios de Paramount. Nadie se acerca a importunarla. Joseph Von Sternberg, su director, es quien tiene el privilegio de ser su único y constante acompañante. Pero aún así no se ve que la estrella parezca muy satisfecha ni muy alegre de su compañía. Es grave y le falta, en absoluto, la alegría que debería poseer. De allí que parezca, al natural y aún en película, de mayor edad de la que realmente es.

Ronald Colman es otro hombre que huye del público y de los sitios de reunión. En confianza es agradable—un poco definitivo en sus opiniones y un poco despectivo en su manera de expresarse—pero interesante como todo hombre que se ha cultivado cuidadosamente. Y William Powell, su amigo más íntimo, es el tipo perfecto del hombre de mundo, siempre dispuesto a inclinarse para escuchar una frase o dar una respuesta, siempre sonriente para contestar. No se le conocen arrebatos y es la cultura personificada y el mejor compañero en una fiesta, jamás cansado ni jamás aburrido. Pero es difícil, por eso mismo, conocer su personalidad íntima.

Los admiradores de los artistas de la pantalla deben colocarse en la situación de estos para comprender porqué, sobre todo en sus apariciones ante el público, resultan llenos de pose y de gestos estudiados. Nada hay más difícil que ser natural cuando se es observado. El que haya tenido ocasión de ser la figura hacia la cual se dirigen muchos ojos en un momento determinado, sabrá lo que eso significa. La gloria y la admiración encantan, marean y complican.

Los artistas de la pantalla se sienten siempre satisfechos, sin excepción, de la admiración popular que significa una prolongación indefinida de la carrera cinematográfica y un contrato siempre en marcha. Pero al mismo tiempo les cohibe esa curiosidad excesiva y, sabiéndose observados, quieren actuar de una manera interesante, cometiendo a veces los mayores errores, como esos niños prodigios a quienes sus padres llevan al salón, a presentarles a las visitas y que cometen el más inesperado desatino.

Pero, a pesar de todo y del cuidado con que algunos artistas están siguiendo la moda "garbiana" de huir del público—que es una forma de hacer que el público se interese por ellos—si la admiración del espectador por el astro o la estrella es muy grande, mayor es la necesidad de aquellos por el

espectador. Porque, como me dijera Clive Brook una vez, aunque moleste la curiosidad popular, mucho peor sería que un astro pasase por entre la muchedumbre sin que nadie volviese la cara. . . .

## EL CINE EN . . .

(viene de la página 36)

tripode. De hecho, es imprescindible un soporte sólido cuando se usan telefotos de 10 cm. o más de foco, pues de sujetarse en las manos la cámara, el efecto desastroso de mover el aparato de cine aumenta a medida que aumenta la distancia.

### OBJETIVOS DE ANGULO ANCHO

Por el contrario, hay casos en que es necesario, o deseable, abarcar bastante espacio, en el sentido de la anchura, cuando se tiene que filmar desde cerca. Por ejemplo: cintas dentro de casa cuando uno no puede retroceder más allá de una puerta o de una pared; vistas al aire libre cuando se desea incluir grupos, etc. Para estos casos precisamente existen objetivos de ángulo ancho que se colocan también en lugar del lente de la cámara cuando éste es intercambiable.

La primera ilustración de esta página muestra lo que puede obtener el aficionado con lentes especiales: efectos especiales como los de un verdadero *cameraman* sin el gasto de las cámaras y objetivos profesionales.

### PARA FILMAR KODACOLOR DENTRO DE CASA

¿Cómo se puede filmar Kodacolor dentro de casa? A raíz de nuestro artículo acerca del cine en colores naturales, publicado hace poco en CINELANDIA, varios aficionados entusiastas nos han hecho esta pregunta. El tema merece, pues, "capítulo aparte," como suele decirse.

El Kodacolor, el más realista de todos los procedimientos de reproducción realista, está al alcance del aficionado que tenga en cuenta, al filmar, cuatro puntos bien sencillos, a saber:

Primero: emplear un objetivo *f.1.9* en su máxima abertura, es decir, en *1.9*.

Segundo: cargar la cámara con Película Kodacolor *Supersensitiva*.

Tercero: tener iluminación adecuada (de 2 a 4 bombillas Photoflood y reflector *ad hoc*).

Cuarto: medir ("medir", no calcular) cuidadosamente la distancia de la luz al sujeto.

Esta distancia para retratos como el de la ilustración, no debe ser menos de 45 cm. ni más de 1 m. 20, empleando tantas más bombillas (2 y 4 respectivamente) cuanto mayor sea dicha distancia. Si la cámara va provista de objetivo de media marcha (dispositivo que dobla la exposición), se puede filmar con el sujeto a 75 cm. de dos bombillas Photoflood, a 1 metro con tres bombillas y a 1 m. 20 con cuatro. Si la cámara no lleva dicho dispositivo y hay que emplear la velocidad normal, es necesario reducir dichas distancias, respectivamente, a 45, 60 y 75 cm. usando el mismo número de bombillas.

Si se desean más detalles acerca de tan fascinador y exclusivo pasatiempo, digámenos la marca de cámara y objetivo con que se dispone y mandaremos una tabla de exposición conectada para filmar en colores naturales, dentro del hogar.

### CONSULTORIO TECNICO

¿Qué significa "diafragmado" aplicado al objetivo de una cámara? —Lectora y aficionada, de Hermosillo, Sonora, México.

El diafragma es el dispositivo que regula la abertura, y por consiguiente la cantidad

de luz que pasa por el objetivo. Los diafragmas fotográficos van numerados f.1.9, f.3.5, f.4.5, etc., (con aberturas intermedias). Por "diafragmar" en términos fotográficos populares, se entiende en castellano la acción de ajustar el objetivo en abertura pequeña, f.8, f.11 o f.16, por ejemplo. A menor abertura (f.1.9 es la mayor y f.16 la menor de las citadas), menos luz, naturalmente, pero más profundidad de foco, es decir, más detalle y precisión en la imagen que se filme.

¿Cuánto cuesta el Kodaflector, mencionado últimamente en CINELANDIA?—A. F. R., de Montería, Colombia.

El precio del Kodaflector en los Estados Unidos es de cinco dólares.

Tengo un proyector de 16 mm. que funciona demasiado de prisa, aún con el reóstato en la posición para la marcha más lenta. ¿Será posible que se haya quemado el reóstato y cómo se ex-

plica la dificultad y cómo se podría remediar?—J. Larrategui Lacroix, de Rosario, Argentina.

De haberse quemado el reóstato, no funcionaría el motor. El hecho de que su proyector funcione demasiado de prisa se debe probablemente, en nuestra opinión, a que la corriente eléctrica suministrada es algo más del voltaje para el que está construido aquél, más de 110 voltios, por ejemplo. Esto sucede a veces cuando el punto de consumo de electricidad está cerca de la estación central generadora o cuando ésta involuntariamente excede un tanto su voltaje. De ser así, el remedio consiste en insertar una resistencia que disminuya el exceso de voltaje. Las casas de artículos de electricidad le aconsejarán sobre el particular. Un remedio casero consistiría, por ejemplo, en conectar, en serie, un aparato como una plancha eléctrica entre el punto de enchufe y el proyector.

## CHISMES Y CUENTOS

(viene de la página 9)

unas pruebas cinematográficas para una cinta en inglés de los estudios de R.K.O.

¿En qué quedamos, Conchita?

MIL QUINIENTOS sesenta y un dólares mensuales le va a costar a Roscoe Ates la bromita de ser rudo, cruel y ofensivo con su cara mitad. Eso es lo que al cómico—que en la pantalla representa tartamudos, magistralmente—le cobra Mrs. Ates por derecho de alimony (manutención), y que detalla en las siguientes cifras: comida, \$250 dólares; ropa, \$500; automóvil, \$146; gasolina, \$30; empleada, \$40; gastos de gas y electricidad, \$25; lavandería, \$20; arriendo de casa, \$80; contribuciones, \$40; gastos varios, \$100; teléfono \$20; jardinero, \$10; y por último \$100 dólares para diversiones. Asegura ella que la cantidad que pide es pequeña, ya que su esposo cobra por concepto de salarios, \$40,000 dólares anuales. El pobre Roscoe ahora tartamudea de verdad,...

EL CUARTETO que más ha dado qué hablar en los círculos chismográficos de Hollywood es el que forman Raquel y Renée Torres y Stephen y Paul Ames, o sea los dos hermanos Ames y las dos hermanas Torres. Se asegura que habrá un casamiento doble dentro de poco. Entre tanto, dos personas comentan el caso con especial interés: Adrienne Ames, ex-esposa de Stephen Ames y Charles Feldman, ex-novio de Raquel Torres, con quien estuvo a punto de casarse durante cuatro años.

PARA FILMAR en los estudios de M-G-M unas escenas exteriores que suponían reproducir la famosa batalla de Martinsville, durante la guerra civil de los Estados Unidos, dos ancianos veteranos fueron llamados para servir de consultores técnicos. Uno de ellos, después de examinar detenidamente el "campo de batalla", comentó:

—Ese cerco está bien y el camino puede parecerse al que había entonces.

Y luego, mostrando al director la plataforma de veinte metros de altura, construida para colocar las cámaras que tomarían las escenas de conjunto, le dijo, despectivamente:

—El punto de observación del estado mayor no era nunca tan alto....

EL GOBIERNO de México se hace respetar en Hollywood. Una vez terminada la filmación de la película "¡Viva Villa!",

que cuenta las aventuras del famoso caudillo, el productor de la cinta, David O. Selznick, se ha dirigido a la capital mexicana con la primera copia de aquella, a fin de obtener el visto bueno del gobierno de ese país antes de ser distribuida en los Estados Unidos.

EN UN CABARET de Hollywood un productor comentaba en tono muy triste:

—Pensar que he gastado \$30,000 dólares en la educación de mi hija y ahora se me casa con un hombre que sólo gana \$1,500 al año.

—¿De qué se queja? —Le respondió un director, sentado a su mesa—conseguir un interés del cinco por ciento no es mala inversión hoy en día.

TAMBIEN HOLLYWOOD es tierra de epidemias. Y para probarlo bastaría recordar el título de algunas producciones recientes: "Dama por un día," "El pugilista y la dama," "Una dama de batalla," "Una dama galante," "Asesino de damas," "Las damas deben amar," "Buena dama," "La dama bailarina" y "La dama jugadora"...

DOS AÑOS duró la vida matrimonial de Dorothy Mackaill y su cantante esposo Neil A. Miller. Después de una luna de miel tropical—pasada en Honolulu—se viene a saber que el esposo es demasiado cruel con su mujer. Veamos lo que dice Dorothy:

—Neil se interpone en mi carrera cinematográfica y quiere que la abandone. Pero a su vez no puede mantenerme y por esa causa pido el divorcio.

Por otra parte, Miller asegura que Miss Mackaill es extravagante y le gusta gastar el dinero a manos llenas. Pero como las leyes de California defienden al bello sexo en todo momento y por cualquier circunstancia, es mejor que Miller doble la cabeza y acepte todo lo que su cara mitad quiera.

CORINNE GRIFFITH ha demostrado ser una mujer de temperamento. Después de haber permanecido alejada de la pantalla durante varios años, aceptó un contrato para actuar en una cinta de los estudios de R.K.O. que se titularía "El criminalogista." Pero no habían pasado muchos días desde que se comenzara la filmación, cuando Miss Griffith se retiraba, repentinamente, de la película porque—declaró—en las escenas en que actuaba junto al actor Otto Kruger se la colocaban de espaldas a la cámara, para defender

## EL NUEVO Polvo Facial



que no enmascara el rostro

Quizás usted no note la apariencia de máscara que el exceso de polvo da a su rostro; pero los hombres sí la notan. Por eso, los fabricantes del famoso Lápiz Tangee para los Labios le ofrecen ahora un nuevo polvo facial que se basa en el mismo principio de color Tangee. Presta al cutis tersura y lozanía de encantadora apariencia natural.

Como el Lápiz Tangee, este polvo armoniza con el color natural de la piel. Quita el "brillo" y no se cuece, ni irrita. Es tan fino que basta aplicarlo en cantidades mínimas. Permanece en el cutis por horas. Producido en seis matices populares: blanco, canela, natural, rachel, rosa y rosa.

THE GEO. W. LUFT CO.  
417 Fifth Avenue, Nueva York, E. U. A.

**TANGEE**  
"EL LAPIZ DE MAS FAMA"

Una Nariz de Forma Perfecta  
UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE.



Para damas y caballeros.

testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz perfecta.

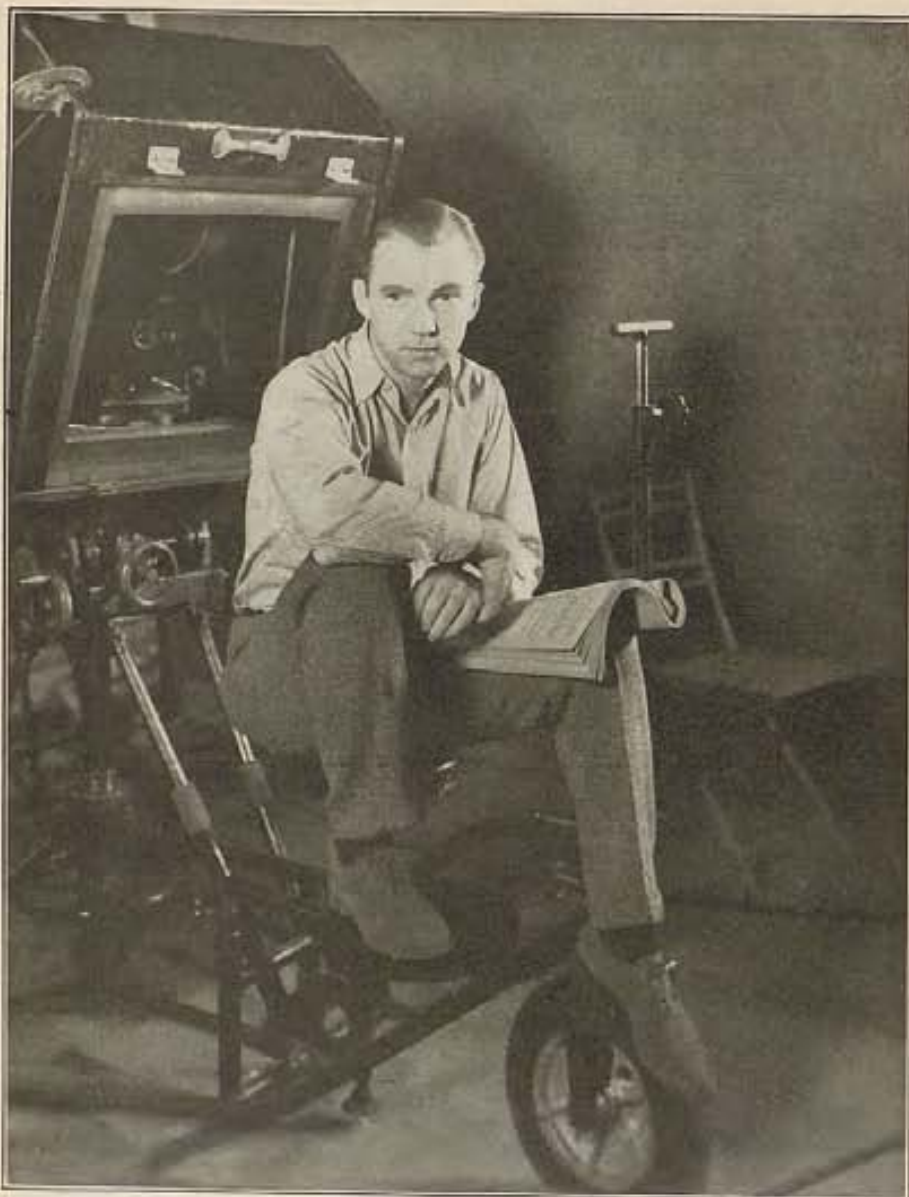
M. TRILETY, ESPECIALISTA  
Depto. 1379 Mattos Garden, Londres, Inglaterra

INGLES CON DISCOS FONOGRAFICOS

Oiga la viva voz del Profesor en su casa. La enseñanza está garantizada.

O UD. APRENDE O NO LE COSTARÁ UN CENTAVO.

Pida Lección de Prueba Gratis.  
INSTITUTO UNIVERSAL (D. 81)  
1265 Lexington Avenue, New York



Lee Tracy acaba de triunfar en el film, "Advice to the Lovelorn" de Artistas Unidos, en el que interpreta el papel de un gran rotativo, y en el que hace derroche de sus comicidades y modales de vivo.

a aquel, que tiene sólo un "ángulo" fotografiable. Kruger no ha contestado todavía la extraña acusación.

**R**AMON NOVARRO jugó una broma de consecuencias a Jeanette MacDonald mientras se filmaba "El gato y el violín." El actor mexicano llevó consigo, al set, al actor Vince Barnett, famoso por sus caracterizaciones y las bromas muy pesadas por cierto, que hace a la gente de cine. Y lo presentó a la diva como el Jefe del Laboratorio del estudio. Barnett la llamó aparte y le manifestó que estaba fotografiando, en la película, mucho más fea de lo que ella era al natural. Y la cosa casi terminó en tragedia.

**S**TAN LAUREL no actuará junto al gordo Oliver Hardy, por lo menos hasta que solucione sus dificultades conyugales. Gran parte del dinero que gana—asegura el flaco—debe entregarlo a su ex-esposa. Y naturalmente esto de trabajar por amor al arte, no le hace nada de gracia, aunque a nosotros nos hace tanta gracia verlo en la pantalla. Y en vista de ello ha decidido retirarse por ahora del cine para, no ganando un centavo,

no tener nada que pagar a su mujer. Entretanto, los estudios de Hal Roach están tratando de conseguir los servicios de Wallace Beery y Raymond Hatton, pareja que fuera célebre hace algunos años en cintas festivas, para colocarles, en lugar de Laurel y Hardy, en la película "En el país de los juguetes" que estaba lista para comenzarse.

**H**ARPO MARX se ríe, cuando no trabaja en el cine, a costillas de los demás. No hace mucho, aprovechándose del miedo que el productor Sam Goldwyn le tiene a las enfermedades, le envió el siguiente telegrama en ocasión de estar aquel convalesciente: "Nos hace falta un cuarto jugador para una partida de bridge.—Renée Adorée, Lon Chaney, Rodolfo Valentino."

**L**A premiere de "La Reina Cristina" en el Teatro Chino, congregó a lo más granado de la colonia chinesca, que se reunió,—según la frase del empresario del teatro, Sid Grauman,—"para rendir homenaje a la más grande de las estrellas de la pantalla", pero en realidad para llenarle su enorme coliseo, a cinco dólares el asiento...

**U**N verdadero record ha realizado Zasu Pitts al mantener en secreto su casamiento con el campeón de tennis Edward Woodball, ocurrida hace seis meses.

**"S**i, ha dicho,—¡por fin!—Virginia Cherril a Cary Grant. Ya vienen, desde Londres, en viaje a Hollywood, convertidos en marido y mujer. Ya nos tenía cansados Virginia diciendo sí y nó desde hacía más de ocho meses. ¡Y como lo tendría a Grant!

**P**ARA "contrarrestar" estos dos matrimonios, anotaremos dos divorcios para que así la balanza de Cupido no varíe. Kay Francis se separa de su esposo el director-actor Kenneth McKenna, por tener éste la osadía de declarar que aquella tiene mal gusto para vestirse y decorar su casa y Helen Vinson que se divorcia de Harry Nelson Vickermann, quien veía con malos ojos la carrera cinematográfica de su mujer y lo que era peor, no podía "soportar" las amistades de aquella. . . .

Jeanette MacDonald le cargaba Chevalier y el actor parisino no podía ver ni en pintura a la famosa diva. Y ahora que ambos filmarán juntos "La viuda alegre," los estudios de Metro han conseguido que, como buenos chicos, hagan las paces. Y un sonoro beso, frente a los fotógrafos, ha dado por terminada la antipatía tan notoria que existía entre ambos.

**H**ACE ALGUNAS SEMANAS Ed Reed, un muchacho millonario norteamericano, llegó a Hollywood manejando un hermoso automóvil de 16 cilindros, del modelo más reciente. Como seguía viaje a los Mares del Sur, dejó orden en el garage para que lo arrendaran en el caso de que una compañía cinematográfica se interesase por él. El pedido llegó para que el coche "actuase" en una cinta de Metro-Goldwyn-Mayer, que protagonizaban Otto Kruger y Madge Evans. La película, ya terminada, se está exhibiendo en todo el país y en la ciudad natal de Reed, en luces de colores, los teatros anunciaron: "El automóvil de Ed Reed en 'Beauty for Sale.'"

## DIRECCIONES DE LOS ESTUDIOS

CALIFORNIA TIFFANY STUDIO  
4516 Sunset Blvd., Hollywood, Calif.  
COLUMBIA PICTURES STUDIO  
1438 Gower St., Hollywood, Calif.  
WALT DISNEY PRODUCTIONS, LTD.  
2719 Hyperion Ave., Hollywood, Calif.  
EDUCATIONAL STUDIO  
7520 Santa Mónica Blvd., Hollywood.  
FOX FILM CORP. STUDIO  
3354 Casido Avenue, Westwood, Calif.  
SAMUEL GOLDWYN, INC., LTD.  
1041 N. Formosa Ave., Hollywood, Cal.  
METRO-GOLDWYN-MAYER STUDIOS  
Culver City, Calif.  
METROPOLITAN STUDIO  
1040 N. Las Palmas Ave., Hollywood.  
MONOGRAM PICTURES CORP.  
6048 Sunset Blvd., Hollywood, Calif.  
PARAMOUNT STUDIO  
5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
REO STUDIOS, INC.  
780 Gower St., Los Angeles, Calif.  
HAL ROACH STUDIO  
Culver City, Calif.  
MACK SENNETT STUDIO  
4024 N. Radford, No. Hollywood, Cal.  
20th CENTURY PICTURES  
1041 N. Formosa Ave., Hollywood, Cal.  
UNITED ARTISTS STUDIO  
1041 N. Formosa Ave., Hollywood, Cal.  
UNIVERSAL PICTURES CORP.  
Universal City, Calif.  
WARNER BROS.-FIRST NATIONAL  
Burbank, Calif.

Si es BAYER es BUENO



*"Si Uld. no se siente bien, no ponga en peligro su salud usando medicinas inferiores. Elija siempre*

MEDICINAS  
DE ALTA CALIDAD

*garantizadas por una entidad de reputación mundial como la casa Bayer."*

**CAFIASPIRINA** contra dolores y malestares  
el producto de confianza





**iUn Cambio  
APETECIBLE!**

¿Le cansan los menús de platos calientes y pesados? ¿Anhela algo *distinto* — gustoso y saludable? Pruebe Kellogg's Corn Flakes. ¡Sutiles, crujientes y doradas hojuelas de maíz tostado, de irresistible sabor! Gustan a todos, jóvenes y viejos—como desayuno, almuerzo o cena. Por su suavidad y ligereza, Kellogg's Corn Flakes es altamente digerible — y



no menos cómodo y económico. No hay que cocerlo. Siempre tan fresco como salido del horno de tostar, dentro del bolso hermético, patentado "CERA — CERRADO."

Sírvalo con leche fría y azúcar a su gusto, añadiéndole fruta o miel para variar. Así es aún más exquisito. Pídalo a su proveedor de comestibles — en el paquete verde y rojo.

**Kellogg's CORN FLAKES**

Ayuntamiento de Madrid